

Budget provisoire 2026

Sécuritaire



Fiable



Abordable



Comité des finances et des services
organisationnels

Déposé le 12 novembre 2025



Table of Contents

Comité des finances et des services organisationnels

Élus.	1
Résumé du secteur.	1
Besoins en ressources de fonctionnement.	3
Bureau du greffier municipal	4
Résumé du secteur.	4
Besoins en ressources de fonctionnement.	6
Frais d'utilisation	7
Services juridiques.	10
Résumé du secteur.	10
Besoins en ressources de fonctionnement.	12
Bureau de la directrice municipale	13
Résumé du secteur.	13
Besoins en ressources de fonctionnement.	15
Programme de construction du train léger.	16
Résumé du secteur.	16
Besoins en ressources de fonctionnement.	18
Frais d'utilisation	19
Bureau du DG, services de soutien aux activités et bureau des projets stratégiques	22
Résumé du secteur.	22
Besoins en ressources de fonctionnement.	23
Développement économique	24
Résumé du secteur.	24
Besoins en ressources de fonctionnement.	26
Frais d'utilisation	27
Bureau du chef de la sécurité informatique	28

Résumé du secteur.	28
Besoins en ressources de fonctionnement.	30
Information du public et des relations avec les médias.	31
Résumé du secteur.	31
Besoins en ressources de fonctionnement.	33
Services de ressources humaines	34
Résumé du secteur.	34
Besoins en ressources de fonctionnement.	36
ServiceOttawa.	38
Résumé du secteur.	38
Besoins en ressources de fonctionnement.	39
Frais d'utilisation	40
Services de technologie de l'information	41
Résumé du secteur.	41
Besoins en ressources de fonctionnement.	43
Services de l'approvisionnement	45
Résumé du secteur.	45
Besoins en ressources de fonctionnement.	46
Directeur financier/Trésorier et services de soutien aux activités	47
Résumé du secteur.	47
Besoins en ressources de fonctionnement.	48
Services financiers.	49
Résumé du secteur.	49
Besoins en ressources de fonctionnement.	51
Services des recettes	52
Résumé du secteur.	52
Besoins en ressources de fonctionnement.	54

Frais d'utilisation	55
Finances municipales	57
Résumé du secteur.	57
Besoins en ressources de fonctionnement.	58
Administration de la paie, des régimes de retraite et des avantages sociaux	59
Résumé du secteur.	59
Besoins en ressources de fonctionnement.	61
Services des solutions de logement et des □investissements	62
Résumé du secteur.	62
Besoins en ressources de fonctionnement.	63
Frais d'utilisation	64
Services non liés aux services	65
Résumé du secteur.	65
Besoins en ressources de fonctionnement.	68
Résumé et financement du programme d'immobilisations	72

Représentants élus

Résumé du secteur d'activité

Le maire et les 24 conseillers municipaux reçoivent un budget alloué aux services de la circonscription pour le fonctionnement de leurs bureaux. Le budget alloué aux services de la circonscription est prévu pour des dépenses comme les activités communautaires, les commandites et les dons, la publicité et les fournitures de bureau. Ce budget sert également à rétribuer les employés et les personnes qui fournissent des services professionnels au bureau d'un membre du Conseil. Les dépenses sont régies par la Politique sur les dépenses du Conseil.

Programmes et services offerts

Les programmes et services sont offerts conformément à la *Loi de 2001 sur les municipalités* de sorte à :

- Soutenir le rôle prévu par la loi du Conseil, ce qui comprend, sans toutefois s'y limiter:
 - Représenter le public et tenir compte du bien-être et des intérêts de la municipalité;
 - Élaborer et évaluer les politiques et les programmes de la municipalité et déterminer les services que fournit la municipalité;
 - Préserver l'intégrité financière de la municipalité;
 - Faire en sorte que des politiques administratives et en matière de contrôle soient en place pour mettre en œuvre ses décisions;
 - Veiller à la responsabilisation et à la transparence des opérations de la municipalité, y compris les activités de ses cadres supérieurs.
- Soutenir le rôle prévu par la loi du maire, ce qui comprend, sans toutefois s'y limiter :
 - Présider les réunions du Conseil pour que ses travaux puissent être effectués avec efficience et efficacité;
 - Fournir des renseignements et faire des recommandations au Conseil à l'égard de son rôle en ce qui concerne ses politiques administratives et en matière de contrôle de même que la responsabilisation et la transparence des opérations de la municipalité;

- Soutenir et promouvoir les objectifs de la municipalité, et agir à titre de représentant de la municipalité à l'échelle locale, nationale et internationale.

Ville d'Ottawa

Élus – Besoins en ressources de fonctionnement
en milliers (000 \$)

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Bureau du maire	999	1 302	1 302	1 338	36
Administration et services de la circonscription	13 642	16 218	16 218	16 742	524
Réserves pour excédent	0	(550)	(550)	(550)	0
Dépenses brutes	14 641	16 970	16 970	17 530	560
Récupération des coûts et affectations	(2)	0	0	0	0
Revenus	0	0	0	0	0
Besoins nets	14 639	16 970	16 970	17 530	560
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	12 865	15 049	15 049	15 609	560
Heures supplémentaires	26	0	0	0	0
Matériaux et services	1 556	1 437	1 437	1 437	0
Transferts/subventions/charges financières	143	354	354	354	0
Coûts du parc automobile	0	14	14	14	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	51	116	116	116	0
Dépenses brutes	14 641	16 970	16 970	17 530	560
Récupération des coûts et affectations	(2)	0	0	0	0
Dépenses nettes	14 639	16 970	16 970	17 530	560
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Impôts fonciers	0	0	0	0	0
Revenu de placements	0	0	0	0	0
Redevances d'aménagement	0	0	0	0	0
Palements tenant lieu d'impôts fonciers	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	0	0	0	0	0
Besoins nets	14 639	16 970	16 970	17 530	560
Equivalents temps plein			0,00	0,00	0,00

Bureau du greffier municipal

Résumé du secteur d'activité

Le greffier municipal veille à ce que toutes les obligations statutaires soient assumées conformément à la législation provinciale et aux politiques et règlements du Conseil municipal (p. ex. élections, accès à l'information et protection de la vie privée, gestion de l'information, accessibilité, services en français, archives, réunions du Conseil, soutien aux titulaires d'une charge créée par la loi, y compris le commissaire à l'intégrité, etc.).

Le Bureau fournit un appui à la gouvernance aux représentants élus et aux directions générales. Sur demande, il conseille aussi certaines entités, comme la Commission de services policiers d'Ottawa, le Conseil de santé d'Ottawa, le Comité de dérogation et la Bibliothèque publique d'Ottawa.

Programmes et services offerts

- Offrir du soutien aux réunions du Conseil municipal et mobiliser des ressources humaines pour les comités permanents et consultatifs ainsi que pour plusieurs conseils, conformément à la *Loi de 2001 sur les municipalités*, à la *Loi de 1999 sur la ville d'Ottawa* et aux lois provinciales qui s'y rattachent.
- Gérer le Cadre de responsabilisation (p. ex. Registre des lobbyistes, divulgation au public des dépenses des bureaux des représentants élus, soutien au commissaire à l'intégrité, etc.) ainsi que les politiques et procédures de gouvernance.
- Agir comme point de contact pour tout ce qui concerne le protocole entre la Ville et les gouvernements fédéral et provincial et les administrations municipales, les bureaux des responsables gouvernementaux, les missions diplomatiques ainsi que les organismes militaires, civils, culturels et religieux, et comme responsable d'un large éventail d'activités protocolaires, y compris les événements, les proclamations, les visites de politesse avec le maire, les délégations invitées, le protocole en matière de drapeaux, la banque de cadeaux et les présentations au Conseil.
- Assumer les responsabilités législatives et consultatives liées aux élections municipales et aux élections partielles, conformément à la *Loi de 1996 sur les élections municipales*, ainsi que celles qui sont liées à l'accès à l'information

et à la protection de la vie privée, conformément à la *Loi sur l'accès à l'information municipale et la protection de la vie privée*, à la *Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé* et aux lois et règlements provinciaux qui s'y rattachent.

- Fournir des conseils et effectuer un suivi sur les dossiers ayant trait à l'accessibilité, aux handicaps et à la *Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario*.
- Identifier, préserver et offrir un accès public aux archives grâce aux Archives de la Ville d'Ottawa.
- Offrir un soutien administratif aux représentants élus, surtout dans les domaines de la finance, des ressources humaines et de la technologie de l'information, et un accès aux demandes de renseignements.
- Offrir aux employés municipaux des conseils sur l'application de la *Politique de bilinguisme*, aider les directions générales à élaborer, mettre en œuvre et évaluer les programmes et les services offerts en français, travailler avec les intervenants internes afin de s'assurer qu'une optique francophone est adoptée lors de la planification des projets municipaux, offrir des conseils sur les meilleures pratiques en matière de prestation des services en français, afin d'appuyer la priorité du Conseil, soit l'excellence du service par l'innovation.
- Traiter les plaintes, à l'échelle de la Ville, relatives aux services en français et offrir des services de traduction et d'interprétation à la municipalité.
- Concevoir, surveiller et tenir à jour les politiques de la Ville et du Service en matière de gestion de l'information; concevoir et tenir à jour le Plan de classification des dossiers de la Ville et le Règlement sur la conservation et le déclassé des dossiers de la Ville conformément à la *Loi de 2001 sur les municipalités*.
- Traiter les demandes d'impression, distribuer le courrier interne, coordonner les services de messagerie et traiter le courrier externe pour la municipalité et le Service de police d'Ottawa.
- Fournir des services de soutien aux activités liés à une vaste gamme d'initiatives municipales et de services partagés.

Ville d'Ottawa

Greffière municipale – Besoins en ressources de fonctionnement
en milliers (000 \$)

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Bureau du greffier municipale	25 302	27 070	27 070	35 945	8 875
Dépenses brutes	25 302	27 070	27 070	35 945	8 875
Récupération des coûts et affectations	(3 353)	(3 052)	(3 052)	(3 052)	0
Revenus	(1 255)	(2 459)	(2 459)	(10 909)	(8 450)
Besoins nets	20 694	21 559	21 559	21 984	425
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	16 402	17 894	17 894	20 204	2 310
Heures supplémentaires	64	67	67	1 887	1 820
Matériaux et services	7 357	7 685	7 685	12 416	4 731
Transferts/subventions/charges financières	149	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	125	134	134	129	(5)
Coûts des installations de programme	866	971	971	990	19
Autres coûts internes	339	318	318	318	0
Dépenses brutes	25 302	27 070	27 070	35 945	8 875
Récupération des coûts et affectations	(3 353)	(3 052)	(3 052)	(3 052)	0
Dépenses nettes	21 949	24 018	24 018	32 893	8 875
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	(1 245)	(2 450)	(2 450)	(10 900)	(8 450)
Impôts fonciers	0	0	0	0	0
Revenu de placements	0	0	0	0	0
Redevances d'aménagement	0	0	0	0	0
Paiements tenant lieu d'impôts fonciers	0	0	0	0	0
Frais et services	(10)	(9)	(9)	(9)	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	(1 255)	(2 459)	(2 459)	(10 909)	(8 450)
Besoins nets	20 694	21 559	21 559	21 984	425
Equivalents temps plein			149,55	149,55	0,00

	Tarif en \$ 2024	Tarif en \$ 2025	Tarif en \$ 2026	Variation en % par rapport à 2025	Variation en % par rapport à 2024	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2026
Impressions numériques, noir et blanc ou couleur							
Jusqu'à 8 x 10	21,68	22,22	22,94	3,3%	5,8%	1 janv. 2026	
Sur papier de qualité archive (ajouter)	2,06	2,11	2,18	3,3%	5,8%	1 janv. 2026	
11 x 14 ou 16 x 20	58,58	60,05	62,00	3,3%	5,8%	1 janv. 2026	
20 x 24	87,87	90,07	93,00	3,3%	5,8%	1 janv. 2026	
Sur papier de qualité archive (ajouter)	7,02	7,20	7,43	3,3%	5,9%	1 janv. 2026	
Photographies grand format, noir et blanc (par pied carré)	21,68	22,22	22,94	3,3%	5,8%	1 janv. 2026	
Photographies grand format, couleur (par pied carré)	21,68	22,22	22,94	3,3%	5,8%	1 janv. 2026	
Cadre (11 x 14) et passe-partout	43,30	44,38	45,82	3,3%	5,8%	1 janv. 2026	
Frais supplémentaires pour service rapide	50%	100%	100%	0,0%	100,0%	1 janv. 2026	
Copies numériques							
Format cible jusqu'à 8 x 10, 100 dpi	8,51	8,72	9,00	3,3%	5,8%	1 janv. 2026	
Format cible jusqu'à 4 x 5, 300 dpi	9,29	9,52	9,83	3,3%	5,8%	1 janv. 2026	
Format cible jusqu'à 8 x 10, 300 dpi	15,82	16,22	16,75	3,3%	5,8%	1 janv. 2026	
Format cible jusqu'à 8 x 10, 600 dpi	41,00	42,03	43,40	3,3%	5,8%	1 janv. 2026	
Cartes et plans, 300 dpi	17,58	18,02	18,61	3,3%	5,8%	1 janv. 2026	
Photographie et numérisation sur mesure (à l'heure)	43,30	44,38	45,83	3,3%	5,8%	1 janv. 2026	
Sur CD ou DVD (ajouter)	2,93	3,01	3,11	3,3%	5,8%	1 janv. 2026	
Frais supplémentaires pour service rapide	50%	50%	50%	0,0%	0,0%	1 janv. 2026	

	Tarif en \$ 2024	Tarif en \$ 2025	Tarif en \$ 2026	Variation en % par rapport à 2025	Variation en % par rapport à 2024	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2026
Audiovisuel							
Copie sur CD ou DVD (formats pris en charge)	21,65	22,19	22,91	3,3%	5,8%	1 janv. 2026	
Photocopies							
Photocopies (libre-service)	0,25	0,30	0,31	3,3%	23,9%	1 janv. 2026	
Photocopies (grand format, libre-service)	1,00	1,00	1,03	3,3%	3,3%	1 janv. 2026	
Photocopies (par le personnel)	0,50	0,50	0,52	3,3%	3,3%	1 janv. 2026	
Frais de recherches et frais associés							
Recherches	41,62	42,66	44,05	3,3%	5,8%	1 janv. 2026	
Copie certifiée conforme	gratuit	gratuit	gratuit	-	-	1 janv. 2026	
Frais d'utilisation, frais pour publication commerciale ou sur Internet, images fixes utilisées dans des publications, par image, utilisation non exclusive, une fois seulement, une seule langue :							
Frais par image, sans but lucratif	gratuit	gratuit	gratuit	-	-	1 janv. 2026	
Frais par image, commercial	51,00	52,02	53,71	3,3%	5,3%	1 janv. 2026	
Publications							
Publications individuelles	prix au numéro	prix au numéro	prix au numéro	-	-	1 janv. 2026	

	Tarif en \$ 2024	Tarif en \$ 2025	Tarif en \$ 2026	Variation en % par rapport à 2025	Variation en % par rapport à 2024	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2026
Locations/autre							
Salles selon le calendrier des installations	par tarif	par tarif	par tarif	-	-	1 janv. 2026	
Services de sécurité en dehors des heures d'ouverture – selon le tarif établi dans le contrat	par tarif	par tarif	par tarif	-	-	1 janv. 2026	
Services des installations après les heures d'ouverture – selon le tarif établi par l'installation	par tarif	par tarif	par tarif	-	-	1 janv. 2026	
Frais de changement de contrat de location de salle	10,00	10,20	10,53	3,3%	5,3%	1 janv. 2026	
Espace d'exposition (location commerciale)	contrat négocié	contrat négocié	contrat négocié	-	-	1 janv. 2026	
Frais pour prêt d'exposition/d'artéfact (à l'heure - prise en charge et retour)	50,00	51,00	52,66	3,3%	5,3%	1 janv. 2026	
Location de vitrine (par jour)	250,00	255,00	263,30	3,3%	5,3%	1 janv. 2026	
Services de conception d'exposition (à l'heure)	51,00	52,02	53,71	3,3%	5,3%	1 janv. 2026	
Boîte de qualité archive (boîte de 20 cm, en lot de 25)	61,97	63,20	65,26	3,3%	5,3%	1 janv. 2026	
Trousse d'archives maison	65,00	66,30	68,46	3,3%	5,3%	1 janv. 2026	
Trousse d'archives maison de luxe	99,00	99,99	103,24	3,3%	4,3%	1 janv. 2026	

Bureau de l'avocat général de la Ville

Résumé du secteur d'activité - Services juridiques

Les Services juridiques se spécialisent dans la prestation de services juridiques proactifs, efficaces, économiques et de grande qualité à une clientèle diversifiée, notamment toutes les directions générales de la Ville, le Conseil municipal et différents conseils locaux, dont la Commission de services policiers d'Ottawa et le conseil d'administration de la Bibliothèque publique d'Ottawa. Les Services juridiques font appel à des ressources juridiques internes et externes pour fournir un éventail complet de services essentiels dans les domaines juridique, des relations de travail (négociations collectives, griefs, etc.) et de la gestion des réclamations et des assurances.

Programmes et services offerts

- Conseils en droit et en procédure : rédaction des règlements municipaux; interprétation et application des lois et des règlements municipaux; accès à l'information et la protection de la vie privée; questions financières et de gouvernance; questions liées aux évaluations municipales et à l'impôt foncier
- Soutien en droit des sociétés et en droit commercial : examen et rédaction de contrats et d'accords de financement; conseils sur le droit des appels d'offres et de l'approvisionnement
- Soutien en matière de relations du travail : aide à la direction concernant les problèmes des employés; conduite des négociations collectives au nom de la Ville; administration de la procédure de règlement des griefs; représentation de la Ville dans les arbitrages et au tribunal
- Défense de la Ville dans toutes les formes de contentieux : contentieux civil; poursuites dans les accusations déposées en vertu des règlements municipaux et d'autres lois provinciales; réception, instruction et règlement des demandes d'indemnités non litigieuses déposées à l'encontre de la Ville; instances administratives auprès des tribunaux provinciaux et fédéraux
- Conseils juridiques en urbanisme et en aménagement : préparation et examen des conventions liées à l'aménagement; traitement des transactions immobilières faisant intervenir la Ville; représentation de la Ville dans les dossiers portés à l'attention du Tribunal ontarien de l'aménagement du territoire
- Conseils et surveillance des programmes d'assurance de la Ville

- Conseils et lignes de conduite sur l'éthique

Ville d'Ottawa

Services juridiques– Besoins en ressources de fonctionnement
en milliers (000 \$)

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Services juridiques	14 889	15 091	14 591	15 086	495
Dépenses brutes	14 889	15 091	14 591	15 086	495
Récupération des coûts et affectations	(3 540)	(3 618)	(3 618)	(3 720)	(102)
Revenus	(24)	0	0	0	0
Besoins nets	11 325	11 473	10 973	11 366	393
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	11 664	12 870	12 870	13 365	495
Heures supplémentaires	27	31	31	31	0
Matériaux et services	3 183	2 133	1 633	1 633	0
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	15	57	57	57	0
Dépenses brutes	14 889	15 091	14 591	15 086	495
Récupération des coûts et affectations	(3 540)	(3 618)	(3 618)	(3 720)	(102)
Dépenses nettes	11 349	11 473	10 973	11 366	393
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Impôts fonciers	0	0	0	0	0
Revenu de placements	0	0	0	0	0
Redevances d'aménagement	0	0	0	0	0
Palements tenant lieu d'impôts fonciers	0	0	0	0	0
Frais et services	(24)	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	(24)	0	0	0	0
Besoins nets	11 325	11 473	10 973	11 366	393
Equivalents temps plein			99,00	99,00	0,00

Bureau de la directrice municipale

Résumé du secteur d'activité

La directrice municipale sert de pont entre les valeurs et les priorités du Conseil et les ressources administratives et les opérations, et veille à l'harmonisation nécessaire au respect de ces priorités. En tant que principale agente du Conseil, elle définit la vision et les stratégies municipales en vue de produire des résultats, s'assure que les membres du personnel adhèrent à la vision, motive et inspire ces derniers à relever les défis et opère les changements nécessaires pour concrétiser les objectifs.

Programmes et services offerts

Le Bureau de la directrice municipale aide celle-ci à :

- diriger la mise en œuvre des décisions du Conseil municipal;
- assurer que toutes les sphères des programmes, des services et des politiques élaborés sont accessibles et répondent aux besoins;
- faire preuve de leadership en travaillant pour maintenir l'intégrité de l'administration municipale;
- faire la promotion et assurer l'avancement de l'orientation du Conseil auprès des gouvernements et des organismes externes;
- donner des conseils et de l'information au Conseil, au personnel et à la haute direction;
- établir la structure de gouvernance administrative et les processus de la Ville;
- fournir des conseils de nature stratégique et politique au Conseil sur des secteurs et des activités clés, entre autres les lois provinciales et fédérales, ainsi que sur leurs répercussions sur les activités de la Ville;
- entretenir des relations gouvernementales, notamment la participation aux associations municipales provinciales, nationales et internationales, comme l'Association des municipalités de l'Ontario (AMO), la Fédération canadienne des municipalités (FCM), les Mayors and Regional Chairs of Ontario (MARCO), les directeurs généraux régionaux, et les ministères provinciaux et fédéraux, entre autres;

- agir comme point de contact pour les questions intergouvernementales, adopter une approche stratégique lorsque des enjeux se présentent afin de communiquer efficacement avec les décideurs principaux;
- superviser le programme législatif de la Ville (examen et contrôle de la qualité) et la gestion des risques de l'entreprise;
- favoriser et maintenir la relation entre la Ville et le Bureau de la vérificatrice générale (BVG) et servir de point de contact principal de l'administration auprès du BVG pour toute activité de vérification et enquête sur les fraudes et le gaspillage;
- se préparer aux réunions du Conseil, du Comité des finances et des services organisationnels et du Comité de la vérification;
- appuyer de façon proactive et faire avancer les relations avec le Conseil, les intervenants clés et les membres de la communauté;
- soutenir proactivement les communications internes et les efforts de mobilisation de la directrice municipale;
- fournir un leadership pour la gestion stratégique des principales initiatives municipales, telles que le Programme d'examen des services, le Groupe de travail pour un gouvernement agile et le partenariat avec City Data Alliance pour l'élaboration d'une stratégie de données à l'échelle de la Ville;
- soutenir de façon proactive l'innovation et l'amélioration continue;
- favoriser la prise de décisions fondée sur les données et valoriser la réalisation de rapports sur les initiatives municipales.

Ville d'Ottawa

Bureau de la directrice municipale – Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Bureau de la directrice municipale	5 200	5 558	5 558	5 763	205
Dépenses brutes	5 200	5 558	5 558	5 763	205
Récupération des coûts et affectations	(140)	0	0	0	0
Revenus	0	0	0	0	0
Besoins nets	5 060	5 558	5 558	5 763	205
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	4 817	5 335	5 335	5 540	205
Heures supplémentaires	0	0	0	0	0
Matériaux et services	281	206	206	206	0
Transferts/subventions/charges financières	2	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	100	18	18	18	0
Dépenses brutes	5 200	5 558	5 558	5 763	205
Récupération des coûts et affectations	(140)	0	0	0	0
Dépenses nettes	5 060	5 558	5 558	5 763	205
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Impôts fonciers	0	0	0	0	0
Revenu de placements	0	0	0	0	0
Redevances d'aménagement	0	0	0	0	0
Paiements tenant lieu d'impôts fonciers	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	0	0	0	0	0
Besoins nets	5 060	5 558	5 558	5 763	205
Equivalents temps plein			35,00	35,00	0,00

Direction générale des services de transport en commun

Résumé du secteur d'activité - Service du programme de construction du TLR

Le rôle du Service du programme de construction du TLR consiste à gérer la fin de l'Étape 1 du projet de train léger sur rail (TLR) de la Ligne 1 (Ligne de la confédération) de l'O-Train et de diriger la construction et la mise en service de l'Étape 2 du projet de TLR.

La Ligne de la Confédération de l'O-Train (Ligne 1) offre un service de transport en commun rapide et de grande qualité de la station Tunney's Pasture, à l'ouest, à la station Blair, à l'est. L'Étape 2 du projet prévoit le prolongement de la Ligne 1 de la station Tunney's Pasture jusqu'à la station Baseline (Ligne 3) et la station Moodie à l'ouest et de la station Blair jusqu'au chemin Trim à l'est. L'Étape 2 du TLR comprend également le lancement récent des Lignes 2 et 4 (Ligne Trillium), qui a prolongé le réseau ferroviaire vers le sud jusqu'au chemin Limebank (Ligne 2) et ajouté une nouvelle liaison ferroviaire vers l'Aéroport international Macdonald-Cartier d'Ottawa (Ligne 4).

Plusieurs projets d'infrastructure municipaux sont également regroupés avec l'Étape 2, ainsi que l'exécution de travaux et d'activités associés au protocole d'entente conclu entre la Ville et le Rideau Transit Group (RTG) visant à appuyer et à entretenir la Ligne 1 prolongée. Le Service du programme de construction du TLR gère certaines questions relatives aux contrats avec le consortium de l'Étape 1 du projet, le RTG, et les consortiums de l'Étape 2 du projet, les Connecteurs Est-Ouest et TransitNEXT, pour le projet de prolongement de la Ligne 1 (Ligne de la Confédération) et des Lignes 2 et 4 (Ligne Trillium) respectivement.

Programmes et services offerts

- Veiller à ce que chacun des projets soit conforme sur le plan technique aux exigences de l'entente.
- Diriger la conception et la construction des prolongements de la Ligne 1 (Ligne de la Confédération) et des Lignes 2 et 4 (Ligne Trillium) de l'O-Train, les travaux de génie civil, les contrôles environnementaux ainsi que la gestion de la circulation et des installations, notamment les stations, les rails, les tunnels, le réseau ferroviaire, les véhicules, les essais, la mise en service et l'intégration au réseau existant.
- Gérer la portée, les coûts et l'échéancier des projets.

- Gérer les risques, la portée, les changements et le règlement des différends.
- Déterminer les exigences liées aux terrains ou aux propriétés.
- Coordonner le travail de planification pour réaliser les objectifs du Plan officiel en matière d'utilisation du sol, les objectifs du Plan directeur des transports et les objectifs de la Ville en matière d'art et de culture.
- Coordonner le design urbain et soutenir les possibilités de développement des entreprises.
- Diriger tous les projets ferroviaires regroupés de la Ville.
- Gérer les communications relatives à tous les projets de construction du réseau de train léger, y compris les relations avec les intervenants et la participation communautaire.
- Administrer le Programme d'art public pour les projets d'immobilisations du train léger.
- Administrer les accords de contribution des ordres supérieurs de gouvernement.
- Superviser l'achèvement et l'administration des acquisitions de propriétés, des servitudes (permanentes et temporaires) ainsi que des ententes conclues avec des tiers.

Ville d'Ottawa

Service de transport en commun

Service programme de construction du rail – Besoins en ressources de fonctionnement
en milliers (000 \$)

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Programme de construction du rail	11 712	11 853	16 215	14 900	(1 315)
Dépenses brutes	11 712	11 853	16 215	14 900	(1 315)
Récupération des coûts et affectations	(11 712)	(11 848)	(16 210)	(14 895)	1 315
Revenus	0	(5)	(5)	(5)	0
Besoins nets	0	0	0	0	0
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	11 446	11 648	15 910	14 595	(1 315)
Heures supplémentaires	258	200	300	300	0
Matériaux et services	0	5	5	5	0
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	8	0	0	0	0
Dépenses brutes	11 712	11 853	16 215	14 900	(1 315)
Récupération des coûts et affectations	(11 712)	(11 848)	(16 210)	(14 895)	1 315
Dépenses nettes	0	5	5	5	0
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Impôts fonciers	0	0	0	0	0
Revenu de placements	0	0	0	0	0
Redevances d'aménagement	0	0	0	0	0
Paiements tenant lieu d'impôts fonciers	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	(5)	(5)	(5)	0
Total des revenus	0	(5)	(5)	(5)	0
Besoins nets	0	0	0	0	0
Equivalents temps plein			7,00	7,00	0,00

Ville d'Ottawa
Service de transport en commun
Service programme de construction du rail – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2024	Tarif en \$ 2025	Tarif en \$ 2026	Variation en % par rapport à 2025	Variation en % par rapport à 2024	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2026
Frais de proximité							
Étayage — Plan de conception et de surveillance							
Frais de niveau 1	598	610	629	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 2	2 389	2 437	2 516	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 3	4 779	4 874	5 033	3%	5%	1 janv. 2026	
Système de soutènement de l'excavation							
Frais de niveau 2	598	610	629	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 3	1 792	1 828	1 887	3%	5%	1 janv. 2026	
Analyse hydrogéologique et géotechnique							
Frais de niveau 2	1 194	1 218	1 258	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 3	1 194	1 218	1 258	3%	5%	1 janv. 2026	
Plan de contrôle des eaux de surface							
Frais de niveau 1	598	610	629	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 2	2 389	2 437	2 516	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 3	2 389	2 437	2 516	3%	5%	1 janv. 2026	
Matériaux d'imperméabilisation							
Frais de niveau 2	598	610	629	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 3	1 194	1 218	1 258	3%	5%	1 janv. 2026	
Analyse structurelle - Chargement							
Frais de niveau 2	2 389	2 437	2 516	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 3	2 389	2 437	2 516	3%	5%	1 janv. 2026	
Ventilation anti-incendie							
Frais de niveau 2	598	610	629	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 3	1 194	1 218	1 258	3%	5%	1 janv. 2026	
Ventilation de station							
Frais de niveau 2	598	610	629	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 3	1 194	1 218	1 258	3%	5%	1 janv. 2026	
Exigences en matière d'accès (y compris LAPHO)							
Frais de niveau 1	598	610	629	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 2	598	610	629	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 3	896	913	943	3%	5%	1 janv. 2026	

Ville d'Ottawa
Service de transport en commun
Service programme de construction du rail – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2024	Tarif en \$ 2025	Tarif en \$ 2026	Variation en % par rapport à 2025	Variation en % par rapport à 2024	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2026
Étude sur le bruit et les vibrations							
Frais de niveau 1	598	610	629	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 2	1 194	1 218	1 258	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 3	2 389	2 437	2 516	3%	5%	1 janv. 2026	
Interférence électromagnétique/courant vagabond							
Frais de niveau 2	598	610	629	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 3	598	610	629	3%	5%	1 janv. 2026	
Protocoles de coordination des travaux							
Frais de niveau 1	598	610	629	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 2	1 792	1 828	1 887	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 3	3 584	3 656	3 775	3%	5%	1 janv. 2026	
Enquête avant et après les travaux							
Frais de niveau 1	598	610	629	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 2	598	610	629	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 3	1 792	1 828	1 887	3%	5%	1 janv. 2026	
Exigences en matière de marge de retrait des structures dans la zone d'influence							
Frais de niveau 1	598	610	629	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 2	1 194	1 218	1 258	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 3	1 792	1 828	1 887	3%	5%	1 janv. 2026	
Analyse de la dispersion de la fumée et des incendies							
Frais de niveau 2	1 792	1 828	1 887	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 3	2 389	2 437	2 516	3%	5%	1 janv. 2026	
Balancement et élévation des charges							
Frais de niveau 1	598	610	629	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 2	1 194	1 218	1 258	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 3	1 792	1 828	1 887	3%	5%	1 janv. 2026	
Exigences en matière d'assurance							
Frais de niveau 2	598	610	629	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 3	598	610	629	3%	5%	1 janv. 2026	

Ville d'Ottawa
 Service de transport en commun
 Service programme de construction du rail – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2024	Tarif en \$ 2025	Tarif en \$ 2026	Variation en % par rapport à 2025	Variation en % par rapport à 2024	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2026
Biens - Exigences en matière d'entretien et de responsabilité							
Frais de niveau 2	598	610	629	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 3	1 194	1 218	1 258	3%	5%	1 janv. 2026	
Déplacements et installations de services publics							
Frais de niveau 1	598	610	629	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 2	1 194	1 218	1 258	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 3	1 792	1 828	1 887	3%	5%	1 janv. 2026	
Entente de branchement à une entrée							
Frais de niveau 2	4 779	4 874	5 033	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 3	5 973	6 093	6 291	3%	5%	1 janv. 2026	
Plan de sécurité							
Frais de niveau 2	1 792	1 828	1 887	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 3	1 792	1 828	1 887	3%	5%	1 janv. 2026	
Dessins d'après exécution							
Frais de niveau 2	598	610	629	3%	5%	1 janv. 2026	
Frais de niveau 3	1 792	1 828	1 887	3%	5%	1 janv. 2026	

Direction générale des initiatives stratégiques

Résumé du secteur d'activité – Bureau des projets stratégiques

Le Bureau des projets stratégiques fait partie de la Direction générale des initiatives stratégiques et comporte trois unités. Il gère le processus de planification stratégique de la Ville et est composé d'équipes multidisciplinaires afin de répondre aux priorités nouvelles et émergentes en menant des projets de transformation à court et à long terme pour appuyer la croissance et l'évolution de notre ville. L'équipe contribue aussi à la réussite de la Direction générale des initiatives stratégiques en fournissant des services de soutien aux activités conformément au modèle des Services de soutien aux activités.

Programmes et services offerts

- Fournir un leadership, une supervision et une intégration pour assurer l'exécution efficace des initiatives clés en fonction du Plan stratégique de la Ville, du Plan organisationnel et des enjeux émergents.
- Diriger le processus de planification stratégique municipale et le cadre de mesure du rendement.
- Gérer le programme municipal Environics.
- Offrir tous les services de soutien aux activités internes de la Direction générale des initiatives stratégiques conformément au modèle des Services de soutien aux activités.

Ville d'Ottawa

Initiatives stratégiques

Bureau du DG, services de soutien aux activités et bureau des projets stratégiques – Besoins en ressources de fonctionnement
en milliers (000 \$)

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Bureau de la directrice générale	359	438	323	376	53
Services de soutien aux activités	923	1 373	999	1 154	155
Bureau des projets stratégiques	1 260	1 791	1 341	1 553	212
Dépenses brutes	2 542	3 602	2 663	3 083	420
Récupération des coûts et affectations	(21)	(209)	0	0	0
Revenus	(7)	(10)	0	0	0
Besoins nets	2 514	3 383	2 663	3 083	420
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	2 331	3 432	2 441	2 861	420
Heures supplémentaires	0	0	0	0	0
Matériaux et services	208	165	218	218	0
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	3	5	4	4	0
Dépenses brutes	2 542	3 602	2 663	3 083	420
Récupération des coûts et affectations	(21)	(209)	0	0	0
Dépenses nettes	2 521	3 393	2 663	3 083	420
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Impôts fonciers	0	0	0	0	0
Revenu de placements	0	0	0	0	0
Redevances d'aménagement	0	0	0	0	0
Paiements tenant lieu d'impôts fonciers	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	(7)	(10)	0	0	0
Total des revenus	(7)	(10)	0	0	0
Besoins nets	2 514	3 383	2 663	3 083	420
Equivalents temps plein			17,00	17,00	0,00

Direction générale des initiatives stratégiques

Résumé du secteur d'activité – Développement économique

L'équipe Initiatives stratégiques – Services de développement économique fait partie de la Direction générale des initiatives stratégiques qui fait la promotion d'un environnement innovateur et dynamique où les membres du personnel unissent leurs efforts pour s'attaquer aux problèmes nouveaux et émergents et développer des solutions originales qui peuvent être mises en œuvre au sein des directions générales.

Les Services de développement économique sont chargés de stimuler la croissance, la prospérité, la diversification et la résilience économiques de la Ville grâce à des programmes et des projets de développement économique qui contribuent à faire d'Ottawa une destination de choix pour les personnes qui souhaitent visiter cette ville, y vivre, y travailler, s'y divertir, y investir et y étudier. Cette équipe mise également sur l'établissement de relations avec les partenaires locaux, provinciaux et fédéraux pour renforcer l'économie locale et défendre les intérêts de la Ville.

Programmes et services offerts

- Communauté, politiques et partenariats : élaborer et mettre en œuvre, de concert avec les principaux partenaires de développement économique, des programmes, des projets et des initiatives de développement économique dans le cadre de la Stratégie de développement économique et le Plan d'action de la Ville, afin de faciliter la croissance économique locale, de soutenir les secteurs clés, de favoriser la création d'emplois et de tirer profit des possibilités et des actifs pour assurer la diversification de l'économie d'Ottawa en tant qu'élément essentiel de l'édification de la ville.
- Bureau des projets stratégiques du marché By : veiller à la revitalisation du marché By grâce à la mise en œuvre, par étapes, du Plan du domaine public du marché By approuvé par le Conseil municipal. Agir à titre d'agent de liaison pour la Ville et soutenir l'Autorité du district du marché By (ADMB) et l'accord de gestion des services et des actifs conclu entre la Ville et l'ADMB.
- Bureau du commissaire de la vie nocturne : En collaboration avec les partenaires, diriger l'exécution du Plan d'action économique de la vie nocturne, en se penchant sur les perspectives et les défis économiques liés à la vie

nocturne d'Ottawa grâce à une série de mesures qui visent à favoriser une vie nocturne dynamique et sécuritaire ainsi qu'à la conception et à l'offre d'infrastructures, de commodités et d'expériences connexes.

- Bureau du 200^e anniversaire de ByTown et du marché By : assurer la responsabilité de la planification, de la coordination et du soutien des initiatives marquant le 200^e anniversaire de la fondation de Bytown et du marché By. En partenariat avec Tourisme Ottawa, le Bureau collabore avec les directions générales, les partenaires communautaires et les partenaires économiques locaux afin d'élaborer des programmes, des événements et des projets commémoratifs qui célèbrent l'histoire, l'importance culturelle et l'avenir d'Ottawa.

Ville d'Ottawa
Initiatives stratégiques
Développement économique – Besoins en ressources de fonctionnement
en milliers (000 \$)

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Bureau du directeur	274	301	346	349	3
Projets à fortes retombées économiques	7 377	8 611	9 211	11 350	2 139
Projet stratégique du marché By	1 160	1 497	835	835	0
Dépenses brutes	8 811	10 409	10 392	12 534	2 142
Récupération des coûts et affectations	(500)	(766)	(139)	(144)	(5)
Revenus	(150)	(770)	(735)	(735)	0
Besoins nets	8 161	8 873	9 518	11 655	2 137
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	1 681	2 429	2 057	2 099	42
Heures supplémentaires	5	8	6	6	0
Matériaux et services	225	524	916	2 216	1 300
Transferts/subventions/charges financières	6 897	7 443	7 408	8 208	800
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	4	5	5	5	0
Dépenses brutes	8 811	10 409	10 392	12 534	2 142
Récupération des coûts et affectations	(500)	(766)	(139)	(144)	(5)
Dépenses nettes	8 311	9 643	10 253	12 390	2 137
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	(150)	(770)	(735)	(735)	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Impôts fonciers	0	0	0	0	0
Revenu de placements	0	0	0	0	0
Redevances d'aménagement	0	0	0	0	0
Paiements tenant lieu d'impôts fonciers	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	(150)	(770)	(735)	(735)	0
Besoins nets	8 161	8 873	9 518	11 655	2 137
Equivalents temps plein			13,00	13,00	0,00

	Tarif en \$ 2024	Tarif en \$ 2025	Tarif en \$ 2026	Variation en % par rapport à 2025	Variation en % par rapport à 2024	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2026
Droits de demande d'exemption de la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail	2 790,00	2 870,00	2 970,00	3,5%	6,5%	1 janv. 2026	

Direction générale des finances et des services organisationnels

Résumé du secteur d'activité - Bureau du directeur de la sécurité de l'information

Le Bureau du directeur de la sécurité de l'information est chargé d'assurer et d'encadrer les programmes de gestion de la cybersécurité et des risques numériques dans l'ensemble des secteurs d'activité de la Ville, notamment la cybersécurité stratégique, la politique sur la cybersécurité et l'encadrement de la mise en œuvre, la gestion des risques numériques et les services consultatifs, ainsi que la surveillance des incidents de cybersécurité et l'intervention.

Le directeur, Sécurité de l'information et Gestion des risques numériques (DSI), rend généralement compte à la Ville de l'approbation et de la mise en œuvre des normes, des politiques, des pratiques et des lignes de conduite se rapportant à la sécurité numérique et aux risques numériques, notamment en dépistant et en atténuant les risques de compromission et en menant les interventions intégrées en cas d'incident et la résolution des crises.

Programmes et services offerts

Le Bureau du DSI donne son avis à la haute direction et l'oriente dans l'élaboration et la mise en œuvre des stratégies de sécurité afin d'atténuer les risques numériques et d'améliorer la posture de cybersécurité de la Ville, en veillant à protéger les actifs numériques. Le Bureau du DSI assure la centralisation des services de sécurité de la Ville dans l'ensemble des quatre grands secteurs de la cybersécurité, à savoir :

- **Cybersécurité stratégique** : Il recense de façon proactive les menaces numériques et oriente les politiques afin de guider la sécurité stratégique de tous les secteurs d'activité de la Ville. Il élabore des programmes de formation adaptés pour coordonner le travail des intervenants, dirige la transformation de la culture de la sécurité et fournit des rapports réguliers sur la cybersécurité et les risques numériques aux organismes de gouvernance et aux intervenants internes.
- **Politique sur la cybersécurité et encadrement de la mise en œuvre** : Il élabore des politiques et des normes sur la cybersécurité et surveille leur mise en œuvre. Les résultats des travaux de cette équipe permettent de répondre aux attentes de tous les secteurs d'activité de la Ville en matière de sécurité technique.

- **Gestion des risques numériques et services consultatifs** : En se fondant sur l'orientation stratégique, il recense et évalue les différents risques opérationnels pour la sécurité numérique et les besoins en remédiation. Les évaluations des risques et les stratégies d'atténuation mises au point par cette équipe orientent les travaux des autres équipes qui répondront à la définition de responsables des risques ou des contrôles.
- **Surveillance des incidents de cybersécurité et intervention** : Grâce à une surveillance continue, cette équipe favorise la détection et l'analyse de cybermenaces potentielles. Une fois triés, les incidents liés à la cybersécurité sont gérés grâce à des interventions coordonnées et à des mesures correctives visant à contenir et à éradiquer les menaces.

Ville d'Ottawa

Direction générale des finances et des services organisationnels

Bureau du chef de la sécurité informatique – Besoins en ressources de fonctionnement
en milliers (000 \$)

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Bureau du chef de la sécurité informatique	648	1 453	1 673	1 752	79
Dépenses brutes	648	1 453	1 673	1 752	79
Récupération des coûts et affectations	(45)	0	0	0	0
Revenus	0	0	0	0	0
Besoins nets	603	1 453	1 673	1 752	79
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	276	878	1 098	1 177	79
Heures supplémentaires	0	0	0	0	0
Matériaux et services	53	575	575	575	0
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	319	0	0	0	0
Dépenses brutes	648	1 453	1 673	1 752	79
Récupération des coûts et affectations	(45)	0	0	0	0
Dépenses nettes	603	1 453	1 673	1 752	79
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Impôts fonciers	0	0	0	0	0
Revenu de placements	0	0	0	0	0
Redevances d'aménagement	0	0	0	0	0
Paiements tenant lieu d'impôts fonciers	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	0	0	0	0	0
Besoins nets	603	1 453	1 673	1 752	79
Equivalents temps plein			7,00	7,00	0,00

Bureau de la directrice municipale

Résumé du secteur d'activité – Information du public et Relations avec les médias

Les Services de l'information du public et des relations avec les médias (SIPRM) informent et sensibilisent les résidents d'Ottawa en ce qui concerne les programmes, les services et les enjeux qui sont importants pour eux et qui contribuent à améliorer leur qualité de vie. Ils orientent les communications stratégiques qui s'alignent sur les priorités de la Ville, en mettant l'accent sur l'inclusivité et en fournissant des renseignements essentiels. Les SIPRM collaborent avec toutes les directions générales de la Ville pour communiquer clairement et rapidement l'information en faisant preuve de transparence, d'impartialité, de respect et de redevabilité. Les SIPRM mènent l'intervention de la Ville dans la communication urgente. Les SIPRM anticipent les besoins des clients et leur offrent une expérience cohérente, positive et fructueuse dans l'ensemble des voies de communication afin de démontrer que la Ville demeure un partenaire de confiance.

Programmes et services offerts

- **Communications générales** : créent le calendrier annuel des communications générales, et élaborent et analysent les campagnes de communication soulignant les priorités de la Ville et les services offerts aux résidents. La mise en œuvre de ces plans passe notamment par la rédaction des contenus destinés aux médias et au public, tels que les messages d'intérêt public, les communiqués de presse et les articles et publicités en ligne, ainsi que par l'élaboration de vidéos, de photos et d'illustrations. Ce groupe dirige également la Stratégie d'engagement du public, gère les outils de participation organisationnels, communique avec les résidents par l'intermédiaire des comptes de médias sociaux de la Ville et gère les communications et les relations avec les intervenants lors de grands projets d'aménagement urbain.
- **Relations avec les médias et Soutien législatif** : dirigent les relations de la Ville avec les médias, la surveillance des médias, la gestion des enjeux, la coordination des événements et l'élaboration des notes d'allocution. Ce groupe donne des conseils de communication stratégique relativement au programme législatif, répond aux besoins des présidents, des comités et des directions générales en matière de communication législative, et rédige les mises à jour des comités et du Conseil à l'intention des résidents.

Il est également responsable d'importants dossiers de la Ville qui s'inscrivent dans le programme législatif, tels que les produits de communication relatifs au budget.

Ville d'Ottawa

Bureau de la directrice municipale

Information du public et relations avec médias – Besoins en ressources de fonctionnement
en milliers (000 \$)

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Information du public et relations avec médias	4 554	4 733	4 733	4 743	10
Dépenses brutes	4 554	4 733	4 733	4 743	10
Récupération des coûts et affectations	(228)	(190)	(190)	(190)	0
Revenus	0	0	0	0	0
Besoins nets	4 326	4 543	4 543	4 553	10
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	4 310	4 434	4 434	4 449	15
Heures supplémentaires	18	30	30	30	0
Matériaux et services	195	253	253	248	(5)
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	31	17	17	17	0
Dépenses brutes	4 554	4 733	4 733	4 743	10
Récupération des coûts et affectations	(228)	(190)	(190)	(190)	0
Dépenses nettes	4 326	4 543	4 543	4 553	10
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Impôts fonciers	0	0	0	0	0
Revenu de placements	0	0	0	0	0
Redevances d'aménagement	0	0	0	0	0
Paiements tenant lieu d'impôts fonciers	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	0	0	0	0	0
Besoins nets	4 326	4 543	4 543	4 553	10
Equivalents temps plein			33,00	33,00	0,00

Direction générale des finances et des services organisationnels

Résumé du secteur d'activité – Services des ressources humaines

Les Services des ressources humaines (RH) contribuent au dynamisme de la Ville d'Ottawa en établissant des partenariats avec les clients en vue d'offrir une gamme complète de services répondant aux besoins des employés et de l'organisation, dans le but de maximiser le potentiel des effectifs et d'assurer un service de qualité. En tant qu'équipe intégrée, les RH offrent :

- Une expertise avant-gardiste en ressources humaines, adaptée aux besoins opérationnels et stratégiques uniques de nos clients;
- Une expertise et des services en vue de favoriser un milieu de travail inclusif, sain, sécuritaire et collaboratif;
- Un perfectionnement professionnel pour une main-d'œuvre hautement performante.

Programmes et services offerts

- Conseils stratégiques et soutien opérationnel en matière de recrutement, de dotation en personnel, de gestion du rendement, de planification de la relève, de gestion de l'invalidité et de l'assiduité. Veiller au respect de la législation, des politiques et des conventions collectives.
- Conseils stratégiques et surveillance des principes de la conception organisationnelle, de l'évaluation des emplois, des comparaisons des taux du marché, de l'analyse des pénuries de compétences, de la conception des salaires, de la progression et de la conformité à l'équité salariale.
- Élaboration, surveillance et mise en œuvre de la planification stratégique de l'effectif organisationnel. Exploitation des données et analyse des tendances du marché du travail afin d'harmoniser les objectifs de l'organisation avec la stratégie en ressources humaines visant à créer un effectif diversifié et hautement qualifié. Amélioration des processus, des informations et des systèmes afin de favoriser une prise de décision fondée sur des données.
- Promotion d'une culture d'apprentissage continu, d'amélioration des compétences des employés et d'innovation afin de garantir une main-d'œuvre hautement qualifiée et adaptée.

- Élaboration et mise en œuvre des initiatives et des ressources en santé et sécurité au travail afin de soutenir les services municipaux. Assumer la responsabilité de la gestion des cas d'invalidité professionnelle et du respect de la législation en vigueur.
- Élaboration et orientation de la stratégie organisationnelle en vue d'encourager des comportements sains et sécuritaires, de favoriser une culture organisationnelle psychologiquement sécuritaire, de répondre aux besoins diversifiés et intersectionnels des employés, de superviser le programme de lutte contre la violence et le harcèlement au travail et de guider l'évolution de la Ville vers une organisation sensibilisée aux traumatismes.

Ville d'Ottawa

Direction générale des finances et services organisationnels

Ressources humaines – Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Bureau du directeur	979	592	592	619	27
Direction, Solutions innovants de RH	2 509	2 616	2 616	2 734	118
Direction de la rémunération globale	1 664	1 810	1 810	1 912	102
Direction Planification et programmes des RH	5 730	5 844	5 844	6 244	400
Direction, Services opérationnels des RH	7 858	7 283	7 283	7 634	351
Sécurité et conformité en milieu de travail	1 768	2 798	2 798	2 983	185
Développement organisationnel	1 004	583	583	607	24
Dépenses brutes	21 512	21 526	21 526	22 733	1 207
Récupération des coûts et affectations	(1 777)	(980)	(980)	(980)	0
Revenus	(765)	(765)	(765)	(765)	0
Besoins nets	18 970	19 781	19 781	20 988	1 207
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	16 613	16 269	16 269	16 911	642
Heures supplémentaires	36	3	3	3	0
Matériaux et services	4 415	5 104	5 104	5 669	565
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	448	150	150	150	0
Dépenses brutes	21 512	21 526	21 526	22 733	1 207
Récupération des coûts et affectations	(1 777)	(980)	(980)	(980)	0
Dépenses nettes	19 735	20 546	20 546	21 753	1 207

Ville d'Ottawa

Direction générale des finances et services organisationnels

Ressources humaines – Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	(765)	(765)	(765)	(765)	0
Impôts fonciers	0	0	0	0	0
Revenu de placements	0	0	0	0	0
Redevances d'aménagement	0	0	0	0	0
Paievements tenant lieu d'impôts fonciers	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	(765)	(765)	(765)	(765)	0
Besoins nets	18 970	19 781	19 781	20 988	1 207
Equivalents temps plein			126,80	126,80	0,00

Direction générale des finances et des services organisationnels

Résumé des secteurs d'activité – ServiceOttawa

ServiceOttawa propose un point d'accès centralisé aux services municipaux en garantissant des interactions cohérentes, rapides et de qualité par le biais de canaux en constante évolution, afin de répondre aux besoins de nos clients et de soutenir les objectifs opérationnels et stratégiques de la Ville.

ServiceOttawa est le premier point de contact en ce qui a trait à l'information et aux services municipaux destinés aux résidents, aux entreprises, aux visiteurs et aux partenaires internes.

Programmes et services offerts

- Le centre d'appels 3-1-1 répond aux demandes de renseignements et soumet les demandes de service au nom de nos partenaires municipaux. Le centre d'appels assurera la liaison avec les directions générales pour s'assurer que les questions de sécurité publique sont communiquées rapidement aux services concernés afin d'être réglées.
- La Direction des services au comptoir offre des services en personne et au téléphone concernant les licences, les permis, les paiements, les affaires judiciaires relevant de la *Loi sur les infractions provinciales* et les questions relatives au système de pénalités administratives, telles que les contraventions de stationnement et les infractions relevées par les appareils photo reliés aux feux rouges.
- La *Loi sur les infractions provinciales* et les directions des systèmes de pénalités administratives fournissent des services administratifs et de prise de décisions pour les amendes et les pénalités telles que les infractions relatives aux appareils photo reliés aux feux rouges et les contraventions de stationnement.
- Au cours des trois premiers trimestres de 2025, le centre d'appels 3-1-1 a répondu à plus de 357 000 appels téléphoniques, traité plus de 80 000 transactions en personne et répondu à plus de 27 000 courriels provenant du public, des conseillers municipaux et du personnel de la Ville.

Ville d'Ottawa

Direction générale des finances et services organisationnels

ServiceOttawa – Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
ServiceOttawa	23 607	22 244	22 244	22 465	221
Dépenses brutes	23 607	22 244	22 244	22 465	221
Récupération des coûts et affectations	(10 307)	(7 700)	(7 700)	(8 940)	(1 240)
Revenus	(1 813)	(1 754)	(1 404)	(1 504)	(100)
Besoins nets	11 487	12 790	13 140	12 021	(1 119)
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	13 864	14 405	14 405	15 822	1 417
Heures supplémentaires	113	163	163	163	0
Matériaux et services	4 258	7 076	7 076	5 880	(1 196)
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	5 372	600	600	600	0
Dépenses brutes	23 607	22 244	22 244	22 465	221
Récupération des coûts et affectations	(10 307)	(7 700)	(7 700)	(8 940)	(1 240)
Dépenses nettes	13 300	14 544	14 544	13 525	(1 019)
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Impôts fonciers	0	0	0	0	0
Revenu de placements	0	0	0	0	0
Redevances d'aménagement	0	0	0	0	0
Paievements tenant lieu d'impôts fonciers	0	0	0	0	0
Frais et services	(1 813)	(1 754)	(1 404)	(1 504)	(100)
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	(1 813)	(1 754)	(1 404)	(1 504)	(100)
Besoins nets	11 487	12 790	13 140	12 021	(1 119)
Equivalents temps plein			143,07	143,07	0,00

	Tarif en \$ 2024	Tarif en \$ 2025	Tarif en \$ 2026	Variation en % par rapport à 2025	Variation en % par rapport à 2024	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2026
Programmes de l'état civil							
Licence de mariage	182,00	186,55	192,14	3,0%	5,6%	1 janv. 2026	
Enregistrement d'un décès	51,00	52,28	54,00	3,3%	5,9%	1 janv. 2026	
Commissaire à l'assermentation (affidavits)	16,00	16,40	16,90	3,0%	5,6%	1 janv. 2026	
Traitement accéléré (Xpresspost)	42,75	43,82	45,00	2,7%	5,3%	1 janv. 2026	
Mariages civils							
Option A : du lun. au ven. (heures normales d'ouverture)	159,20	163,18	168,00	3,0%	5,5%	1 janv. 2026	
Option B : ven. soir et sam. après-midi	238,75	244,72	252,00	3,0%	5,5%	1 janv. 2026	
Service des relations avec la clientèle et la collectivité							
Photocopies							
Première page	1,30	1,33	1,37	2,8%	5,4%	1 janv. 2026	
Chaque page supplémentaire	0,35	0,36	0,37	3,1%	5,7%	1 janv. 2026	
Articles promotionnels							
Drapeau (grand, 9 x 5)	204,80	209,92	216,00	2,9%	5,5%	1 janv. 2026	
Drapeau (petit, 6 x 3)	89,15	91,38	94,00	2,9%	5,4%	1 janv. 2026	
Épinglettes	0,75	0,77	0,80	4,1%	6,7%	1 janv. 2026	
Système de pénalités administratives							
Frais de recherche d'informations sur le propriétaire du véhicule	0,00	15,00	16,00	6,7%	100,0%	1 janv. 2026	
Frais de retard	0,00	25,00	26,00	4,0%	100,0%	1 janv. 2026	
Frais d'application d'un refus d'immatriculation (volet municipal)	0,00	25,00	25,00	0,0%	100,0%	1 janv. 2026	
Frais pour défaut de se présenter à un examen	0,00	50,00	50,00	0,0%	100,0%	1 janv. 2026	
Frais pour défaut de se présenter à une audience	0,00	100,00	100,00	0,0%	100,0%	1 janv. 2026	
Total du Service							(100)

Direction générale des finances et des services organisationnels

Résumé du secteur d'activité - Services de technologie de l'information

Les Services de technologie de l'information (STI) travaillent en partenariat avec tous les secteurs d'activité dans l'ensemble de la Ville, en faisant appel à des solutions technologiques qui permettent d'offrir des services optimisés, efficaces et innovants, tout en assurant un environnement technologique solide, interconnecté, sécuritaire, moderne et guidé par les données. Les résidents s'en remettent à des moyens numériques accessibles, sécuritaires, pratiques et efficaces pour obtenir les services de la Ville. Les employés se fient aux STI pour offrir un encadrement et un soutien spécialisés dans la réalisation de leurs priorités opérationnelles grâce aux perfectionnements de la technologie, tout en s'acquittant de leurs obligations dans le respect de la réglementation et de la cybersécurité.

Les STI façonnent les capacités technologiques actuelles et futures de la Ville en trouvant un équilibre entre les coûts, l'innovation, la capacité de réaction, la transparence et la qualité. En s'assurant que les investissements dans les technologies sont pertinents et prioritaires, les STI peuvent veiller à ce que les secteurs d'activité de la Ville continuent de fonctionner sans accroc et à ce que les résidents obtiennent d'excellents services.

Principales activités des STI

- Épauler la municipalité en veillant à ce que les technologies de l'information soient sécurisées, offrent une disponibilité maximale et performant de façon optimale pour toutes les directions générales.
- Offrir un soutien de première ligne 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 pour les technologies utilisées au quotidien et les projets et initiatives à l'échelle de la Ville qui contribuent à bâtir l'avenir du travail et de l'innovation.
- Aider l'organisme à utiliser et gérer les données efficacement, en appuyant les processus décisionnels et les initiatives qui répondent aux besoins de la communauté diverse et en pleine expansion d'Ottawa.
- Remplacer les anciens systèmes par des plateformes puissantes et continuer de moderniser le portefeuille des compétences en TI et le modèle de prestation de services de TI.
- Maximiser le retour sur l'investissement dans la technologie en appuyant les employés afin qu'ils utilisent l'équipement et les services de logiciel approuvés existants.

- Protéger le réseau technologique, les services et les données de la Ville contre les préjudices causés par le vol, l'utilisation non autorisée, la divulgation, la modification, les dommages ou les pertes touchant l'infrastructure numérique de la Ville.

Ville d'Ottawa

Direction générale des finances et services organisationnels

Service de technologie de l'information – Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Bureau du Chef de l'information	548	390	390	397	7
Exploitation des réseaux du TI	17 233	15 322	15 322	16 928	1 606
Services de première ligne	29 379	26 517	26 517	26 753	236
Gestion des applications	30 240	25 869	25 869	26 169	300
Solutions du SAP	11 412	11 924	11 924	14 108	2 185
Sécurité de la technologie	3 391	4 040	4 040	4 056	16
Solutions technique	5 120	3 303	3 303	3 569	267
Dépenses brutes	97 324	87 365	87 365	91 981	4 616
Récupération des coûts et affectations	(17 551)	(5 835)	(5 835)	(5 975)	(140)
Revenus	(1)	0	0	0	0
Besoins nets	79 772	81 530	81 530	86 006	4 476
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	51 128	41 756	41 756	42 812	1 056
Heures supplémentaires	254	263	263	263	0
Matériaux et services	45 768	45 286	45 286	48 846	3 560
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	173	60	60	60	0
Dépenses brutes	97 324	87 365	87 365	91 981	4 616
Récupération des coûts et affectations	(17 551)	(5 835)	(5 835)	(5 975)	(140)
Dépenses nettes	79 773	81 530	81 530	86 006	4 476

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Impôts fonciers	0	0	0	0	0
Revenu de placements	0	0	0	0	0
Redevances d'aménagement	0	0	0	0	0
Paielements tenant lieu d'impôts fonciers	0	0	0	0	0
Frais et services	(1)	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	(1)	0	0	0	0
Besoins nets	79 772	81 530	81 530	86 006	4 476
Equivalents temps plein			317,00	317,00	0,00

Direction générale des finances et des services organisationnels

Résumé du secteur d'activité – Services de l'approvisionnement

Les Services de l'approvisionnement sont chargés de gérer et d'encadrer l'acquisition stratégique de l'ensemble des biens, des services et des travaux de construction pour la Ville d'Ottawa, le Service de police d'Ottawa et la Bibliothèque publique d'Ottawa, conformément au *Règlement sur les approvisionnements* de la Ville d'Ottawa, aux lois fédérales et provinciales, et aux politiques et procédures établies.

Les Services de l'approvisionnement travaillent en collaboration avec toutes les directions générales de la Ville, offrant aux clients des conseils d'experts pour veiller à ce que dans toute l'administration municipale, les opérations d'approvisionnement priorisent l'optimisation des fonds des contribuables, le traitement juste, ouvert et équitable de tous les fournisseurs, et les mesures prises pour assurer que le processus concurrentiel est rentable et qu'on y fait appel dans toute la mesure du possible.

Programmes et services offerts

Direction de l'approvisionnement

- Responsable de la gestion et de la direction des activités d'approvisionnement pour tous les biens, services et travaux de construction de la Ville d'Ottawa, du Service de police d'Ottawa et du conseil d'administration de la Bibliothèque publique d'Ottawa, en mettant l'accent sur la meilleure valeur, les meilleures pratiques acceptées par le secteur et la gestion des risques.

Direction de l'approvisionnement stratégique

- Responsable de la gestion de la chaîne d'approvisionnement de la Ville, notamment des relations avec les fournisseurs, de la surveillance de la conformité au *Règlement sur les approvisionnements* et de la présentation de rapports connexes.

Unité des projets stratégiques

- Responsable de la gestion des programmes d'approvisionnement stratégique.

Ville d'Ottawa

Direction générale des finances et services organisationnels

Service approvisionnement – Besoins en ressources de fonctionnement
en milliers (000 \$)

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Service approvisionnement	6 751	6 535	6 535	6 681	146
Dépenses brutes	6 751	6 535	6 535	6 681	146
Récupération des coûts et affectations	(1 674)	(1 364)	(1 364)	(1 364)	0
Revenus	(3 093)	(3 140)	(3 140)	(3 140)	0
Besoins nets	1 984	2 031	2 031	2 177	146
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	6 657	6 462	6 462	6 608	146
Heures supplémentaires	10	7	7	7	0
Matériaux et services	34	51	51	51	0
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	50	15	15	15	0
Dépenses brutes	6 751	6 535	6 535	6 681	146
Récupération des coûts et affectations	(1 674)	(1 364)	(1 364)	(1 364)	0
Dépenses nettes	5 077	5 171	5 171	5 317	146
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Impôts fonciers	0	0	0	0	0
Revenu de placements	0	0	0	0	0
Redevances d'aménagement	0	0	0	0	0
Paiements tenant lieu d'impôts fonciers	0	0	0	0	0
Frais et services	(3 093)	(3 140)	(3 140)	(3 140)	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	(3 093)	(3 140)	(3 140)	(3 140)	0
Besoins nets	1 984	2 031	2 031	2 177	146
Equivalents temps plein			52,99	52,99	0,00

Services de soutien technique et aux activités – Direction générale des finances et des services organisationnels

L'unité des Services de soutien technique et aux activités (SSTA) fournit du soutien stratégique et opérationnel centralisé à tous les services au sein de la direction générale. L'unité exerce des fonctions essentielles de soutien opérationnel et offre de l'expertise notamment en matière de gestion de projet et de programme, de communications, de programme législatif, de coordination des missions de vérification, de rédaction et de révision des politiques, d'appui des services numériques, ainsi que de respect des obligations et déclarations municipales. Les SSTA appuient le bureau du directeur général, les cadres supérieurs de la direction générale et les services opérationnels et directions, ainsi que les travaux des autres unités des SSTA et SSA dans l'ensemble de l'administration municipale en vue d'accroître l'efficience et l'efficacité organisationnelle ainsi que la collaboration entre les directions générales. Les SSTA offrent également des services de soutien technique qui procurent une expertise technique unique et spécialisée qui soutient les opérations, programmes, activités ou systèmes de base.

Ville d'Ottawa

Direction générale des finances et des services organisationnels

Directeur financier/Trésorier et services de soutien aux activités – Besoins en ressources de fonctionnement
en milliers (000 \$)

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Directeur financier/Trésorier	736	413	413	473	60
Services de soutien technique et aux activités	4 506	4 315	4 315	4 439	124
Dépenses brutes	5 242	4 728	4 728	4 912	184
Récupération des coûts et affectations	(1 048)	0	0	0	0
Revenus	0	0	0	0	0
Besoins nets	4 194	4 728	4 728	4 912	184
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	5 017	4 300	4 300	4 484	184
Heures supplémentaires	1	10	10	10	0
Matériaux et services	108	336	336	336	0
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	116	82	82	82	0
Dépenses brutes	5 242	4 728	4 728	4 912	184
Récupération des coûts et affectations	(1 048)	0	0	0	0
Dépenses nettes	4 194	4 728	4 728	4 912	184
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Impôts fonciers	0	0	0	0	0
Revenu de placements	0	0	0	0	0
Redevances d'aménagement	0	0	0	0	0
Paielements tenant lieu d'impôts fonciers	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	0	0	0	0	0
Besoins nets	4 194	4 728	4 728	4 912	184
Equivalents temps plein			33,00	33,00	0,00

Direction générale des finances et des services organisationnels

Résumé du secteur d'activité – Services financiers

Le secteur des services financiers est l'autorité centrale de la Ville en gestion financière. Il assure une surveillance stratégique et un soutien opérationnel à tous les services municipaux, les conseils et les organismes. Ce secteur garantit l'intégrité, la transparence et la responsabilité des opérations financières, tout en fournissant des conseils sur les questions de gouvernance et en harmonisant les pratiques financières avec la législation municipale, les règlements municipaux et les cadres réglementaires. Grâce à son leadership en planification financière, en conformité et en élaboration de politiques, les Services financiers permettent une prise de décision éclairée et soutiennent la viabilité financière à long terme.

Principaux services

L'unité des services financiers offre des services de conseil financier spécialisés, apporte son soutien à l'élaboration du budget, à l'analyse financière, à l'établissement de rapports et à la supervision des projets. Elle veille au respect des normes comptables par le biais de vérifications et de rapprochements, gère les demandes de financement et contribue à la planification financière à long terme et à la gestion des actifs. Elle fournit également des conseils sur la gouvernance financière et les exigences législatives, et apporte son soutien à l'élaboration des politiques et à l'établissement des rapports destinés au Conseil.

Les services partagés de gestion financière supervisent le traitement centralisé des transactions financières, incluant la documentation d'approvisionnement, la vérification des factures, les remboursements au personnel et la facturation interne. Ils veillent au respect des politiques et procédures financières de la Ville, offrent des conseils sur les taxes à la consommation et soutiennent la conformité financière dans l'attribution des contrats.

L'équipe de planification financière et de budgétisation dirige l'élaboration et l'administration du budget de la Ville. Elle assure l'intégrité des données financières dans le SAP, gère l'ensemble du cycle budgétaire et produit des rapports sur les rendements financiers. La direction générale supervise également la gestion des fonds de réserve, la préparation

des rapports sur la dette, le financement par redevances d'aménagement et les divulgations financières obligatoires. Elle joue un rôle clé dans la gouvernance financière et la conformité avec la législation municipale et les politiques fiscales.

Ville d'Ottawa

Direction générale des finances et services organisationnels

Services financiers - Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Services financiers	13 245	13 164	13 164	13 451	287
Dépenses brutes	13 245	13 164	13 164	13 451	287
Récupération des coûts et affectations	(2 038)	(1 062)	(1 062)	(1 062)	0
Revenus	0	0	0	0	0
Besoins nets	11 207	12 102	12 102	12 389	287
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	12 931	13 052	13 052	13 339	287
Heures supplémentaires	63	16	16	16	0
Matériaux et services	163	62	62	62	0
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	88	34	34	34	0
Dépenses brutes	13 245	13 164	13 164	13 451	287
Récupération des coûts et affectations	(2 038)	(1 062)	(1 062)	(1 062)	0
Dépenses nettes	11 207	12 102	12 102	12 389	287
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Impôts fonciers	0	0	0	0	0
Revenu de placements	0	0	0	0	0
Redevances d'aménagement	0	0	0	0	0
Paiements tenant lieu d'impôts fonciers	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	0	0	0	0	0
Besoins nets	11 207	12 102	12 102	12 389	287
Equivalents temps plein			115,35	115,35	0,00

Direction générale des finances et des services organisationnels

Résumé du secteur d'activité - Services des recettes

Les Services des recettes soutiennent la prestation des services municipaux en offrant un excellent service au public et aux directions générales de la Ville, en établissant des partenariats avec les clients pour élaborer des solutions novatrices en réponse aux besoins opérationnels et en veillant au respect de l'ensemble des lois, des règlements municipaux et d'autres exigences en matière de gouvernance.

Programmes et services offerts

Les Services des recettes fournissent un vaste éventail de services aux clients internes et externes. Le secteur d'activité joue un rôle essentiel et présente plusieurs points communs, ce qui aidera la direction générale à être plus efficace.

Les Services des recettes veillent au respect des exigences de la *Loi sur les municipalités* et d'autres lois, offrent des services et des conseils sur toutes les questions touchant aux finances de la Ville et élaborent des politiques qui favorisent l'atteinte par la Ville de son objectif de devenir financièrement viable.

Voici les principaux services offerts:

- Élaboration des politiques fiscales de la Ville, émission de tous les relevés d'imposition et perception des paiements, administration du rôle d'évaluation, gestion des appels en matière d'évaluation, administration des programmes d'atténuation de la charge fiscale, et mise à jour des comptes de taxes des clients;
- Responsabilité de l'entretien des compteurs d'eau, de l'établissement des normes pour les compteurs d'eau ainsi que de la supervision de l'infrastructure de lecteur automatisé des compteurs d'eau à l'échelle de la ville;
- Émission des factures de services d'eau et perception des paiements et mise à jour des comptes de services d'eau des clients;
- Prestation des services de facturation et de recouvrement pour tous les comptes débiteurs (comptes débiteurs municipaux, amendes pour infraction provinciale, paiements versés en remplacement d'impôts, etc.);

- Supervision de la taxe municipale sur l'hébergement et des politiques et procédures relatives au traitement de l'argent comptant de la Ville;
- Supervision de la stratégie de la Ville en matière de paiement des clients et de l'expérience de paiement des résidents en gérant et en offrant de nombreux modes de paiement.

Ville d'Ottawa

Direction générale des finances et des services organisationnels

Service des recettes – Besoins en ressources de fonctionnement
en milliers (000 \$)

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Service des recettes	30 152	31 612	32 112	33 389	1 277
Dépenses brutes	30 152	31 612	32 112	33 389	1 277
Récupération des coûts et affectations	(17 504)	(18 468)	(18 468)	(19 093)	(625)
Revenus	(8 835)	(8 407)	(7 907)	(9 157)	(1 250)
Besoins nets	3 813	4 737	5 737	5 139	(598)
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	23 813	25 656	26 156	27 477	1 321
Heures supplémentaires	68	17	17	17	0
Matériaux et services	5 431	5 400	5 400	5 361	(39)
Transferts/subventions/charges financières	58	130	130	130	0
Coûts du parc automobile	262	253	253	248	(5)
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	520	156	156	156	0
Dépenses brutes	30 152	31 612	32 112	33 389	1 277
Récupération des coûts et affectations	(17 504)	(18 468)	(18 468)	(19 093)	(625)
Dépenses nettes	12 648	13 144	13 644	14 296	652
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Impôts fonciers	0	0	0	0	0
Revenu de placements	0	0	0	0	0
Redevances d'aménagement	0	0	0	0	0
Paiements tenant lieu d'impôts fonciers	0	0	0	0	0
Frais et services	(8 558)	(8 407)	(7 907)	(9 157)	(1 250)
Amendes	(57)	0	0	0	0
Autres	(220)	0	0	0	0
Total des revenus	(8 835)	(8 407)	(7 907)	(9 157)	(1 250)
Besoins nets	3 813	4 737	5 737	5 139	(598)
Equivalents temps plein			232,45	232,45	0,00

Ville d'Ottawa

Direction générale des finances et services organisationnels

Service des recettes – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2024	Tarif en \$ 2025	Tarif en \$ 2026	Variation en % par rapport à 2025	Variation en % par rapport à 2024	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2026
Service des recettes – Frais d'utilisation							
Certificats d'impôt	74,00	74,00	74,00	0,0 %	0,0 %	1 janv. 2026	
Certificats de compte d'eau	74,00	74,00	74,00	0,0 %	0,0 %	1 janv. 2026	
Certificats de taxes et d'eau (frais combinés)	0,00	0,00	125,00	100,0 %	100,0 %	1 janv. 2026	
Avis de rappel fiscal	9,40	9,90	10,20	3,0 %	8,5 %	1 janv. 2026	
Avis de rappel pour les comptes d'eau	9,40	9,90	10,20	3,0 %	8,5 %	1 janv. 2026	
Taxe pour l'ouverture d'un nouveau compte de taxes	77,00	79,00	82,00	3,8 %	6,5 %	1 janv. 2026	
Taxe pour l'ouverture d'un nouveau compte d'eau	81,00	86,00	89,00	3,5 %	9,9 %	1 janv. 2026	
Changement de propriétaire ou de nom sur la facture de taxes foncières	48,00	48,00	33,00	-31,3 %	-31,3 %	1 janv. 2026	
Changement de propriétaire ou d'occupant sur les comptes des services d'eau	49,00	49,00	49,00	0,0 %	0,0 %	1 janv. 2026	
Réimpression de la facture de taxes foncières/Relevé historique de compte	41,00	41,00	41,00	0,0 %	0,0 %	1 janv. 2026	
Réimpression de la facture de services d'eau/Relevé historique de compte	41,00	41,00	41,00	0,0 %	0,0 %	1 janv. 2026	
Frais de service RPPT/RPP (par transaction)	0,00	0,00	0,55	100,0 %	100,0 %	1 janv. 2026	
Frais de paiement de retour : taxes	53,00	55,00	58,00	5,5 %	9,4 %	1 janv. 2026	
Frais de paiement de retour: eau	53,00	55,00	58,00	5,5 %	9,4 %	1 janv. 2026	
Frais pour paiement retourné RPPT/RPP : taxes	52,00	55,00	58,00	5,5 %	11,5 %	1 janv. 2026	
Frais pour paiement retourné RPPT/RPP : eau	39,00	43,00	44,00	2,3 %	12,8 %	1 janv. 2026	
Frais de paiement de retour : comptes débiteurs	53,00	55,00	58,00	5,5 %	9,4 %	1 janv. 2026	
Frais de paiement de retour : recouvrement des paiements excédentaires	53,00	55,00	58,00	5,5 %	9,4 %	1 janv. 2026	
Programme de report de paiement : Nouvelle demande	160,00	164,00	181,00	10,4 %	13,1 %	1 janv. 2026	
Programme de report de paiement : Renouvellement	56,00	58,00	64,00	10,3 %	14,3 %	1 janv. 2026	
Répartition des paiements des taxes/des services d'eau	33,00	34,00	34,00	0,0 %	3,0 %	1 janv. 2026	
Remboursement des frais de traitement	33,00	34,00	44,00	29,4 %	33,3 %	1 janv. 2026	
Liste des prêts hypothécaires et entretien global — Taxes	19,00	20,00	21,00	5,0 %	10,5 %	1 janv. 2026	
Listes d'arrérages pour les sociétés de prêts hypothécaires	42,00	43,00	44,00	2,3 %	4,8 %	1 janv. 2026	
Avis de résiliation — services d'eau	52,00	75,00	77,00	2,7 %	48,1 %	1 janv. 2026	
Rapport sur la consommation d'eau	45,00	46,00	47,00	2,2 %	4,4 %	1 janv. 2026	
Droits d'appel – catégorie d'imposition foncière pour les petites entreprises	318,00	350,00	350,00	0,0 %	10,1 %	1 janv. 2026	

	Tarif en \$ 2024	Tarif en \$ 2025	Tarif en \$ 2026	Variation en % par rapport à 2025	Variation en % par rapport à 2024	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2026
Taxes sur les transactions							
Vente pour impôts municipaux : étape 1A	555,00	600,00	620,00	3,3 %	11,7 %	1 janv. 2026	
Vente pour impôts municipaux : étape 1B	1 315,00	1 400,00	1 430,00	2,1 %	8,7 %	1 janv. 2026	
Vente pour taxe municipale : Étape 2	600,00	615,00	635,00	3,3 %	5,8 %	1 janv. 2026	
Accord de prorogation	945,00	969,00	1 000,00	3,2 %	5,8 %	1 janv. 2026	
Arpentage	Coût réel	Coût réel	Coût réel	0,0 %	0,0 %	1 janv. 2026	
Vente de bien-fonds par appel d'offres							
Dépenses de procédures de vente pour impôts	1 200,00	1 300,00	1 342,00	3,2 %	11,8 %	1 janv. 2026	
Après le dépouillement des offres : frais d'envoi postal	320,00	328,00	339,00	3,4 %	5,9 %	1 janv. 2026	
Après le dépouillement des offres : inscription	480,00	492,00	508,00	3,3 %	5,8 %	1 janv. 2026	
Après le dépouillement des offres : répartition de la vente	480,00	530,00	547,00	3,2 %	14,0 %	1 janv. 2026	
Achat du dossier d'appel d'offres	49,00	62,00	64,00	3,2 %	30,6 %	1 janv. 2026	
Frais de promotion	Coût réel	Coût réel	Coût réel	0,0 %	0,0 %	1 janv. 2026	
Frais juridiques	Coût réel	Coût réel	Coût réel	0,0 %	0,0 %	1 janv. 2026	
Frais de recouvrement							
Frais de gestion de recouvrement	50,00	53,00	55,00	3,8 %	10,0 %	1 janv. 2026	
Collection privée recouvrement des frais d'agence	% réel	% réel	% réel	0,0 %	0,0 %	1 janv. 2026	
Déclaration compte des frais: Débiteurs	41,00	42,00	41,00	-2,4 %	0,0 %	1 janv. 2026	
Ajouts au rôle d'imposition	52,00	53,00	55,00	3,8 %	5,8 %	1 janv. 2026	
Lettres recommandées pour les arrérages d'impôts	50,00	55,00	76,00	38,2 %	52,0 %	1 janv. 2026	
Intérêts sur les comptes débiteurs municipaux	intérêt composé de 1,25 % par mois	intérêt composé de 1,25 % par mois	intérêt composé de 1,25 % par mois	0,0 %	0,0 %	1 janv. 2026	
Frais d'intérêts sur les factures de services d'eau : appliqués après la date d'échéance, puis tous les 15 jours par la suite et avant chaque facture	(Intérêts quotidiens)	(Intérêts quotidiens)	(Intérêts quotidiens)	0,0 %	0,0 %	1 janv. 2026	
Frais de gestion pour les transactions faites par carte de crédit (Visa ou Mastercard) ou carte de débit (Visa Débit)	1,99%	1,99%	1,99%	0,0 %	0,0 %	1 janv. 2026	
Taxe municipale sur l'hébergement							
Taux de la taxe municipale sur l'hébergement	5,00%	5,00%	6,00%	20,0 %	20,0 %	1 janv. 2026	
Impôt sur les logements vacants							
Frais de déclaration tardive	250,00	250,00	250,00	0,0 %	0,0 %	1 janv. 2026	
Frais d'appel	0,00	500,00	500,00	0,0 %	100,0 %	1 janv. 2026	
Total du Service							(1 250)

Direction générale des finances et des services organisationnels

Résumé du secteur d'activité – Finances municipales

Le secteur d'activité des Finances municipales fournit à la municipalité une surveillance financière, un soutien des systèmes financiers et la présentation de rapports, établit des partenariats avec des clients pour élaborer des solutions innovantes répondant aux besoins opérationnels, et s'assure du respect de l'ensemble des lois, règlements et autres exigences de gouvernance.

Programmes et services offerts

Composé des équipes Stratégie financière, Comptabilité, Trésorerie, Systèmes et rapports financiers, Modernisation des systèmes opérationnels et Respect des règles relatives aux taxes à la consommation, ce secteur d'activité assure le respect de la *Loi de 2001 sur les municipalités* et d'autres lois, fournit des services et de l'expertise en lien avec toutes les questions d'ordre financier au sein de l'organisation, et définit des politiques qui appuient l'objectif de viabilité financière de la Ville. La Direction de la modernisation des systèmes opérationnels a pour responsabilité de stimuler l'innovation au sein du système de planification des ressources de l'entreprise (PRE), d'un point de vue opérationnel.

Voici les services de base proposés :

- Préparation des états financiers annuels de la Ville et des rapports connexes, notamment des déclarations de l'information financière au gouvernement provincial
- Gestion de l'émission des titres de créance de la Ville, des fonds d'amortissement et des portefeuilles de placement
- Conception, mise à l'essai et mise en œuvre du système financier et formation du secteur d'activité et des clients
- Modernisation des fonctionnalités du système de PRE de l'organisation et de sa capacité de production de rapports
- Suivi des taxes à la consommation et de la taxe de vente harmonisée
- Offre de conseils d'experts en matière de finance et de comptabilité dans le cadre d'initiatives stratégiques complexes de l'organisation, élaboration de plans financiers à long terme, étude préliminaire sur les redevances d'aménagement et production de rapports financiers connexes

Ville d'Ottawa

Direction générale des finances et services organisationnels

Services des finances municipales – Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Finances municipales	9 530	8 811	9 111	9 299	188
Dépenses brutes	9 530	8 811	9 111	9 299	188
Récupération des coûts et affectations	(2 343)	(1 088)	(1 088)	(1 088)	0
Revenus	0	0	0	0	0
Besoins nets	7 187	7 723	8 023	8 211	188
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	8 925	8 086	8 386	8 579	193
Heures supplémentaires	19	3	3	3	0
Matériaux et services	454	656	656	651	(5)
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	132	66	66	66	0
Dépenses brutes	9 530	8 811	9 111	9 299	188
Récupération des coûts et affectations	(2 343)	(1 088)	(1 088)	(1 088)	0
Dépenses nettes	7 187	7 723	8 023	8 211	188
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Impôts fonciers	0	0	0	0	0
Revenu de placements	0	0	0	0	0
Redevances d'aménagement	0	0	0	0	0
Paievements tenant lieu d'impôts fonciers	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	0	0	0	0	0
Besoins nets	7 187	7 723	8 023	8 211	188
Equivalents temps plein			75,54	75,54	0,00

Direction générale des finances et des services organisationnels

Résumé du secteur d'activité - Administration de la paie, des régimes de retraite et des avantages sociaux

L'Administration de la paie, des régimes de retraite et des avantages sociaux appuie la prestation des services municipaux en offrant un excellent service aux employés des directions générales de la Ville, du Service de police d'Ottawa, de la Bibliothèque publique d'Ottawa et de Santé publique Ottawa; en faisant équipe avec les clients pour trouver des solutions novatrices répondant aux besoins opérationnels; et en veillant au respect de la législation réglementaire fédérale et provinciale, des conventions collectives et des autres exigences gouvernementales.

Programmes et services offerts

Le secteur d'activité comprend l'Administration de la paie, le Centre de service des employés, le traitement des transactions d'intégration et de transfert des employés, les Systèmes et Programmes d'interface SAP, l'Administration des horaires de travail, l'Administration des régimes de retraite et des avantages sociaux, la Gestion financière et la Surveillance de la conformité. Il fournit des services et des conseils techniques sur toute question relative au traitement des mouvements d'employés, à la gestion du temps, à l'administration de la paie, aux avantages sociaux et aux régimes de retraite liés à l'organisme; et établit les programmes et les politiques visant à appuyer les employés dans leurs tâches quotidiennes, ainsi qu'à contribuer à l'objectif de viabilité financière de la Ville.

Voici les principaux services offerts :

- Production d'une paie exacte pour les employés
- Administration des programmes d'avantages sociaux pour les employés
- Prise en charge des responsabilités de l'employeur dans le cadre des régimes de retraite (OMERS, OC Transpo, FPVO)
- Encadrement de la gestion centralisée et décentralisée des heures et des présences
- Préparation des sommes à verser aux tiers au titre de la paie, des régimes de retraite et des avantages sociaux; production des rapports y afférents

- Travail d'expertise en lien avec solutions dans le système SAP-RH relatives aux heures et à la paie
- Élaboration de politiques favorisant des pratiques de paie équitables dans l'ensemble de l'organisation
- Prise en charge du remboursement de nombreuses dépenses liées aux employés
- Gestion des transactions liées à l'intégration et au transfert des employés.
- Maintien et suivi de la conformité de l'administration de la paie aux exigences législatives et contractuelles

Ville d'Ottawa

Direction générale des finances et services organisationnels

Service administratif de paie, pensions et avantages sociaux – Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Services de la paie	11 386	9 796	9 796	10 066	270
Dépenses brutes	11 386	9 796	9 796	10 066	270
Récupération des coûts et affectations	(3 026)	(626)	(626)	(626)	0
Revenus	0	0	0	0	0
Besoins nets	8 360	9 170	9 170	9 440	270
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	10 576	9 454	9 454	9 724	270
Heures supplémentaires	25	20	20	20	0
Matériaux et services	261	209	209	209	0
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	524	113	113	113	0
Dépenses brutes	11 386	9 796	9 796	10 066	270
Récupération des coûts et affectations	(3 026)	(626)	(626)	(626)	0
Dépenses nettes	8 360	9 170	9 170	9 440	270
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Impôts fonciers	0	0	0	0	0
Revenu de placements	0	0	0	0	0
Redevances d'aménagement	0	0	0	0	0
Palements tenant lieu d'impôts fonciers	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	0	0	0	0	0
Besoins nets	8 360	9 170	9 170	9 440	270
Equivalents temps plein			82,33	82,33	0,00

Direction générale des initiatives stratégiques

Résumé du secteur d'activité – Services des solutions de logement et des investissements

Les Services des solutions de logement et des investissements font la promotion du logement abordable et du logement supervisé à Ottawa, en veillant à harmoniser les politiques, le financement en matière de logement et les stratégies immobilières. L'équipe obtient du financement, facilite les investissements et gère le portefeuille immobilier de la Ville afin de libérer des terrains publics pour la construction de nouveaux logements. Grâce au travail du personnel avec différentes directions générales, les Services immobiliers soutiennent ces priorités afin d'obtenir des résultats à long terme axés sur la collectivité. Le secteur d'activité travaille avec des partenaires de tous les secteurs et de tous les niveaux de gouvernement afin de créer des solutions de logement durables pour les résidents.

Services immobiliers / Développement et Initiatives en immobilier

Ce secteur d'activité offre des solutions immobilières stratégiques pour soutenir le logement et d'autres priorités de la Ville.

Programmes et services offerts

- Faire progresser les objectifs en matière de logement grâce à des projets d'aménagement, à la location et à la vente de terrains.
- Gérer les initiatives d'assainissement de l'environnement et d'immobilier qui soutiennent le logement.
- Superviser Bâtir Ottawa afin d'aménager les terrains appartenant à la Ville dans le cadre des priorités publiques.
- Fournir une expertise en matière d'acquisition, d'évaluation et d'expropriation de terrains.
- Ajuster les échéanciers en matière de construction de logements en fonction de la disponibilité des terrains.
- Obtenir et gérer des terrains pour le réseau de train léger sur rail de la Ville.
- Soutenir les projets spéciaux nécessitant une planification immobilière coordonnée.

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Bureau de la direction	305	413	403	421	18
Services immobiliers	2 150	1 976	2 106	2 149	43
Initiatives et mise en valeur en immobilier	11 125	12 516	13 466	13 630	164
Dépenses brutes	13 580	14 905	15 975	16 200	225
Récupération des coûts et affectations	(5 741)	(6 069)	(6 124)	(6 124)	0
Revenus	(526)	(619)	(619)	(619)	0
Besoins nets	7 313	8 217	9 232	9 457	225
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	5 282	5 455	5 845	6 085	240
Heures supplémentaires	0	24	24	24	0
Matériaux et services	3 592	3 646	4 166	4 151	(15)
Transferts/subventions/charges financières	4 446	5 496	5 696	5 696	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	260	284	244	244	0
Dépenses brutes	13 580	14 905	15 975	16 200	225
Récupération des coûts et affectations	(5 741)	(6 069)	(6 124)	(6 124)	0
Dépenses nettes	7 839	8 836	9 851	10 076	225
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Impôts fonciers	0	0	0	0	0
Revenu de placements	0	0	0	0	0
Redevances d'aménagement	0	0	0	0	0
Paiements tenant lieu d'impôts fonciers	0	0	0	0	0
Frais et services	(526)	(619)	(619)	(619)	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	(526)	(619)	(619)	(619)	0
Besoins nets	7 313	8 217	9 232	9 457	225
Equivalents temps plein			41,50	41,50	0,00

Ville d'Ottawa

Services de planification, de l'immobilier et du développement économique

Services des solutions de logement et des investissements – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2024	Tarif en \$ 2025	Tarif en \$ 2026	Variation en % par rapport à 2025	Variation en % par rapport à 2024	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2026
Ententes en développement en immobilier							
Contrats de bail	1 200,00	1 240,00	1 280,00	3,2%	6,7%	1 janv. 2026	
Modification à la cession de bail	600,00	620,00	640,00	3,2%	6,7%	1 janv. 2026	
Ententes de renouvellement du bail	600,00	620,00	640,00	3,2%	6,7%	1 janv. 2026	
Ententes de permis d'occupation	1 200,00	1 240,00	1 280,00	3,2%	6,7%	1 janv. 2026	
Cession de permis	600,00	620,00	640,00	3,2%	6,7%	1 janv. 2026	
Renouvellement de permis	600,00	620,00	640,00	3,2%	6,7%	1 janv. 2026	
Autorisation d'accès	300,00	310,00	320,00	3,2%	6,7%	1 janv. 2026	
Rétrocession des exigences en vue de l'élargissement de voies réservées	600,00	620,00	640,00	3,2%	6,7%	1 janv. 2026	
Frais d'expertise du règlement financier des frais relatifs aux terrains à vocation de parc	820,00	850,00	880,00	3,5%	7,3%	1 janv. 2026	
Coûts de négociation liés à une entente de gestion hors site	1 800,00	1 870,00	1 930,00	3,2%	7,2%	1 janv. 2026	
Frais de négociation	1 800,00	1 870,00	1 930,00	3,2%	7,2%	1 janv. 2026	
Frais d'évaluation	coût réel	coût réel	coût réel	s.o.	s.o.	1 janv. 2026	
Frais d'administration pour une évaluation	1 800,00	1 870,00	1 930,00	3,2%	7,2%	1 janv. 2026	
Coûts d'arpentage	coût réel	coût réel	coût réel	s.o.	s.o.	1 janv. 2026	
Frais d'administration pour l'arpentage	1 800,00	1 870,00	1 930,00	3,2%	7,2%	1 janv. 2026	
Recouvrement des coûts réels liés aux opérations immobilières	coût réel	coût réel	coût réel	s.o.	s.o.	1 janv. 2026	
Frais généraux et d'administration liés aux demandes d'une tierce partie lorsque les avantages lui reviennent de façon exclusive	15%	15%	15%	s.o.	s.o.	1 janv. 2026	

Activités non liées aux DG

Résumé du secteur d'activité

Programmes et services offerts

Programmes et services offerts

- Réserves de congé de maladie : ne s'appliquent qu'aux personnes entrées en fonction avant l'avènement des régimes de protection du revenu à la fin des années 1970.
- Coûts associés à la retraite : ces coûts comprennent les avantages sociaux des retraités et le supplément de retraite.
- Avantages sociaux des employés : ces coûts comprennent la pension pour services passés et la provision relative à l'adaptation pour les personnes handicapées.

Coûts de formation du capital

- Contribution aux réserves : les contributions annuelles sont puisées à même le budget de fonctionnement et sont versées dans diverses réserves.
- Impôt sur les logements vacants : recettes nettes provenant des propriétés résidentielles inoccupées qui sont allouées aux initiatives en matière de logements abordables.
- Fonds de dotation : la politique de paiement prévoit le versement annuel d'un montant correspondant au montant le moins élevé entre les recettes annuelles et 6,5 % du fonds, qui est utilisé pour soutenir le programme d'immobilisations.
- Frais de la dette : les frais de la dette sont les paiements sur le capital et les intérêts versés chaque année aux détenteurs d'obligations émises par la Ville.
- Vente de terrains excédentaires : recettes générées par la vente de terrains considérés par la Ville comme excédentaires.
- Aménagement des terrains d'Ottawa : ventes de terrains approuvées par le Conseil à l'initiative de la Société d'aménagement des terrains communautaires d'Ottawa.

- Paiement du loyer du 100, promenade Constellation

Dépenses municipales communes

- Frais financiers et autres : dépenses relatives à la gestion quotidienne des fonds et à la gestion du financement à long terme et autres frais divers.
- Programmes du Plan d'améliorations communautaires (PAC) : programmes qui accordent une [subvention proportionnelle à la hausse des impôts fonciers](#) aux propriétaires afin d'atteindre certains objectifs de développement communautaire.

Recettes municipales communes

- Pénalités et intérêts : recettes générées par les comptes ayant des arriérés de paiement en matière d'impôts fonciers, de factures de services d'eau et de comptes débiteurs.
- Revenus de placement : les intérêts, dividendes et autres rendements générés par les soldes de liquidités et les portefeuilles d'investissements.
- Hydro Ottawa – Paiement de dividendes : versement annuel à la Ville du montant le plus élevé entre 20 millions de dollars et 60 % des recettes nettes d'Hydro Ottawa.
- Autres : la Ville touche aussi une part des recettes liées à la *Loi sur les infractions provinciales*, des produits nets du champ de courses Rideau Carleton, des frais liés à la loterie, de la taxe municipale sur l'hébergement et d'autres recettes diverses.

Recettes et dépenses à caractère fiscal

- Remboursements et remises d'impôts : comprend le remboursement des impôts fonciers pour les organismes de bienfaisance.
- Société d'évaluation foncière des municipalités (SEFM) : part proportionnelle de la Ville des coûts de fonctionnement annuels de la Société d'évaluation foncière des municipalités.
- Évaluations supplémentaires : recettes fiscales générées par les nouvelles propriétés évaluées après le retour du rôle d'évaluation annuel.
- Paiements tenant lieu d'impôts fonciers : paiements effectués par les gouvernements fédéral et provincial sur leurs propriétés, y compris les taxes scolaires que perçoit la Ville pour ces biens-fonds.
- Établissements publics : sommes versées par le gouvernement provincial et tenant lieu d'impôts fonciers pour les hôpitaux, les universités et les pénitenciers.
- Recettes issues d'aménagements locaux : impôts perçus pour rembourser les frais engagés par la Ville pour des travaux effectués au profit des contribuables.
- Impôts fonciers : la principale source de financement pour les services municipaux.

Ville d'Ottawa

Services non liés aux services – Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dotation aux provisions des Ressources humaines municipales					
Dépenses					
Réserves de congés de maladie	3 020	3 020	3 020	3 020	0
Coûts associés à la retraite	2 500	2 500	2 500	2 500	0
Avantages sociaux	1 128	1 128	1 128	1 128	0
Ajustements des avantages sociaux	75	75	75	75	0
Dépenses brutes	6 723	6 723	6 723	6 723	0
Récupération des coûts et affectations	0	0	0	0	0
Dépenses nettes	6 723	6 723	6 723	6 723	0
Besoins nets liés à la dotation aux provisions des Ressources humaines municipales	6 723	6 723	6 723	6 723	0
Coûts de formation du capital					
Dépenses					
Contribution au Fonds de réserve pour immobilisations de la Ville	184 617	195 078	195 078	203 828	8 750
Contribution au Fonds de réserve de stabilisation des taxes	14 156	13 456	13 456	14 256	800
Transfert du fonds de dotation à CW Capital	31 400	13 000	13 000	13 000	0
Transfert de l'impôt sur les logements vacants dans le fonds de réserve pour le logement	12 116	15 000	15 000	14 300	(700)
Transfert de la SATCO au fonds d'imm. de la ville	358	0	5 000	5 000	0
Transfert Vente de terrains excédentaires au fonds d'imm. de la ville.	2 168	2 870	2 500	2 500	0
Frais de la dette d'Ottawa	99 853	101 765	98 765	99 400	635
Bail au 100, promenade Constellation	6 411	6 413	6 413	1 063	(5 350)
Dépenses brutes	351 079	347 582	349 212	353 347	4 135
Récupération des coûts et affectations	0	0	0	0	0
Dépenses nettes	351 079	347 582	349 212	353 347	4 135

Ville d'Ottawa

Services non liés aux services – Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Revenus					
Contribution provenant du Fonds de réserve de stabilisation des taxes	(4 065)	(4 125)	(4 125)	(6 411)	(2 286)
Impôt sur les logements vacants	(12 116)	(15 000)	(15 000)	(14 300)	700
Fonds de dotation	(31 400)	(13 000)	(13 000)	(13 000)	0
Société d'aménagement des terrains communautaires d'Ottawa (SATCO)	(358)	0	(5 000)	(5 000)	0
Vente de terrains excédentaires	(2 168)	(2 870)	(2 500)	(2 500)	0
Fonds des frais de la dette publique	(11 484)	(11 485)	(11 485)	(11 197)	288
Total des revenus	(61 591)	(46 480)	(51 110)	(52 408)	(1 298)
Besoins nets liés aux coûts de formation du capital	289 488	301 102	298 102	300 939	2 837
Dépenses municipales communes					
Dépenses					
Frais financiers et autres	10 331	33 153	33 153	33 753	600
Dépenses brutes	10 331	33 153	33 153	33 753	600
Récupération des coûts et affectations	(54 642)	(81 167)	(81 167)	(82 958)	(1 791)
Dépenses nettes	(44 311)	(48 014)	(48 014)	(49 205)	(1 191)
Besoins nets liés aux dépenses municipales communes	(44 311)	(48 014)	(48 014)	(49 205)	(1 191)
Recettes municipales communes					
Dépenses					
Pénalités et intérêts	2 738	0	0	0	0
Revenus de placement	465	326	326	326	0
Loi sur les infractions provinciales	1 084	1 821	2 921	2 921	0
Taxe municipale obligatoire sur l'hébergement temporaire	0	40	40	2 501	2 461
Aménagement des terrains de la Ville	21 526	17 732	20 732	26 232	5 500
Dépenses brutes	25 813	19 919	24 019	31 980	7 961
Récupération des coûts et affectations	50	826	826	826	0
Dépenses nettes	25 863	20 745	24 845	32 806	7 961

Ville d'Ottawa

Services non liés aux services – Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Revenus					
Pénalités et intérêts	(26 220)	(25 709)	(20 209)	(26 269)	(6 060)
Revenus de placement	(71 068)	(39 617)	(33 117)	(36 117)	(3 000)
Dividendes d'Hydro Ottawa	(20 000)	(22 300)	(20 000)	(20 000)	0
Loi sur les infractions provinciales	(8 319)	(7 868)	(7 868)	(8 268)	(400)
Infractions relatives aux feux rouges	(8 988)	(11 765)	(11 765)	(11 726)	39
Hippodrome Rideau-Carleton	(7 210)	(6 000)	(6 000)	(6 000)	0
Frais liés à la loterie	(312)	(1 004)	(1 004)	(1 004)	0
Taxe municipale obligatoire sur l'hébergement temporaire	(25 164)	(21 800)	(23 800)	(29 800)	(6 000)
Autres recettes diverses	(3 906)	(5 738)	(3 838)	(3 838)	0
Total des revenus	(171 187)	(141 801)	(127 601)	(143 022)	(15 421)
Revenus d'impôt nets et dépenses connexes	(145 324)	(121 056)	(102 756)	(110 216)	(7 460)
Revenus d'impôt et dépenses connexes					
Dépenses					
Remboursements et remises de taxes	13 861	23 774	23 774	23 774	0
Société d'évaluation foncière des municipalités	14 186	14 437	13 937	15 137	1 200
Dépenses brutes	28 047	38 211	37 711	38 911	1 200
Récupération des coûts et affectations	0	0	0	0	0
Dépenses nettes	28 047	38 211	37 711	38 911	1 200
Revenus					
Évaluation supplémentaire	(29 822)	(29 435)	(29 435)	(30 435)	(1 000)
Paiements versés en remplacement d'impôts fonciers	(178 594)	(183 605)	(178 105)	(186 505)	(8 400)
Établissements publics	(7 125)	(6 800)	(6 800)	(6 800)	0
Recettes fiscales foncières	(2 102 816)	(2 189 290)	(2 189 290)	(2 306 124)	(116 834)
Total des revenus	(2 318 357)	(2 409 130)	(2 403 630)	(2 529 864)	(126 234)
Recettes et dépenses nettes liées aux impôts	(2 290 310)	(2 370 919)	(2 365 919)	(2 490 953)	(125 034)
Besoins nets	(2 183 734)	(2 232 164)	(2 211 864)	(2 342 712)	(130 848)

	2024	2025		2026	Variations en \$ par rapport au Budget 2025
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	7 321	8 133	8 133	8 133	0
Heures supplémentaires	0	0	0	0	0
Matériaux et services	20 644	17 680	17 680	11 930	(5 750)
Transferts/subventions/charges financières	403 112	403 481	408 711	428 026	19 315
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	(7 849)	16 294	16 294	16 625	331
Dépenses brutes	423 228	445 588	450 818	464 714	13 896
Récupération des coûts et affectations	(55 827)	(80 341)	(80 341)	(82 132)	(1 791)
Dépenses nettes	367 401	365 247	370 477	382 582	12 105
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	(9 593)	(10 315)	(8 315)	(8 315)	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	(4 065)	(4 125)	(4 125)	(6 411)	(2 286)
Impôts fonciers	(2 167 184)	(2 218 725)	(2 218 725)	(2 336 559)	(117 834)
Revenu de placements	(122 964)	(75 212)	(66 412)	(69 412)	(3 000)
Redevances d'aménagement	(10 037)	(10 390)	(10 390)	(10 103)	287
Paiements tenant lieu d'impôts fonciers	(185 720)	(190 405)	(184 905)	(193 305)	(8 400)
Frais et services	(4 553)	(36 520)	(40 020)	(44 820)	(4 800)
Amendes	(43 181)	(44 856)	(40 856)	(47 276)	(6 420)
Autres	(3 838)	(6 863)	(8 593)	(9 093)	(500)
Total des revenus	(2 551 135)	(2 597 411)	(2 582 341)	(2 725 294)	(142 953)
Besoins nets	(2 183 734)	(2 232 164)	(2 211 864)	(2 342 712)	(130 848)

Ville d'Ottawa
 Projet de budget d'immobilisations 2026
 Comité des finances et des services organisationnels
 Résumé du financement
 En milliers (000 \$)

	Recettes	Prise en charge d'impôt/ réserves dédiées	Taux de réserves pris en charge	Redevances d'aménagement	Taxe sur l'essence	Dette financée par les recettes fiscales ou par une réserve exclusive	Dette financée par les redevances	Dette de redevances d'aménagement	Dette de la taxe sur l'essence	Total
Administration générale										
Renouvellement des immobilisations										
911258 Bâtiments 24-26 – Administration générale	0	2 445	0	0	0	2 000	0	0	0	4 445
Renouvellement des immobilisations Total	0	2 445	0	0	0	2 000	0	0	0	4 445
Amélioration du service										
911267 Accessibilité 24-26 – Administration générale	0	61	0	0	0	10	0	0	0	71
Amélioration du service Total	0	61	0	0	0	10	0	0	0	71
Administration générale Total	0	2 506	0	0	0	2 010	0	0	0	4 516
Services de transport en commun										
Croissance										
907143 Contingence de la ligne de la Confédération	0	0	0	0	0	2 152	0	4 349	0	6 500
907926 Phase 2 du train léger	0	0	0	0	0	23 268	0	47 027	0	70 295
908650 Étape 2 du TLR - PE du RTG	0	0	0	0	0	128	0	259	0	387
910750 Services publics – Étape 2 du TLR	0	0	0	0	0	39	0	79	0	118
910751 Imprévus – Étape 2 du TLR	0	0	0	0	0	0	0	79 200	0	79 200
Croissance Total	0	0	0	0	0	25 586	0	130 914	0	156 500
Services de transport en commun Total	0	0	0	0	0	25 586	0	130 914	0	156 500
Services des finances municipales										
Croissance										
910394 Étude préliminaire de 2024 sur le Régl. sur les redevances d'aménagement	0	0	0	156	0	0	0	0	0	156
Croissance Total	0	0	0	156	0	0	0	0	0	156
Services des finances municipales Total	0	0	0	156	0	0	0	0	0	156
Technologie de l'information										
Renouvellement des immobilisations										
911857 Infrastructure Technologique des TI-2026	0	7 053	530	0	0	0	0	0	0	7 583
911858 ITS Géré - 2026	0	1 938	3 762	0	0	0	0	0	0	5 700
911859 La Modernisation ERP - 2026	0	8 972	5 653	0	0	0	0	0	0	14 625
Renouvellement des immobilisations Total	0	17 963	9 945	0	0	0	0	0	0	27 908
Technologie de l'information Total	0	17 963	9 945	0	0	0	0	0	0	27 908
Total	0	20 469	9 945	156	0	27 596	0	130 914	0	189 080